

y sin embargo

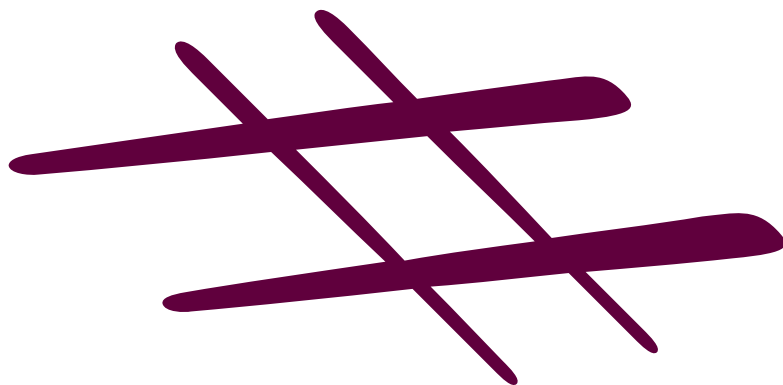
MAGAZINE

www.ysinembargo.com

AÑO VII NºXXXIII - ISSN 1887-102X D.L. T-1172-2004 OTOÑO SURPRIMAVERANORTE MAR-ABR. MAY. 2010

to
have
or not
to be.

23





to have or not to be?



Just deactivating digital storage Desactivar precisamente el almacenaje en digital

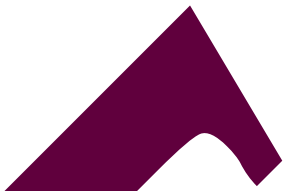
That there's no pdf, not enabling it. Que no exista el pdf, no habilitarlo.





Que sólo exista

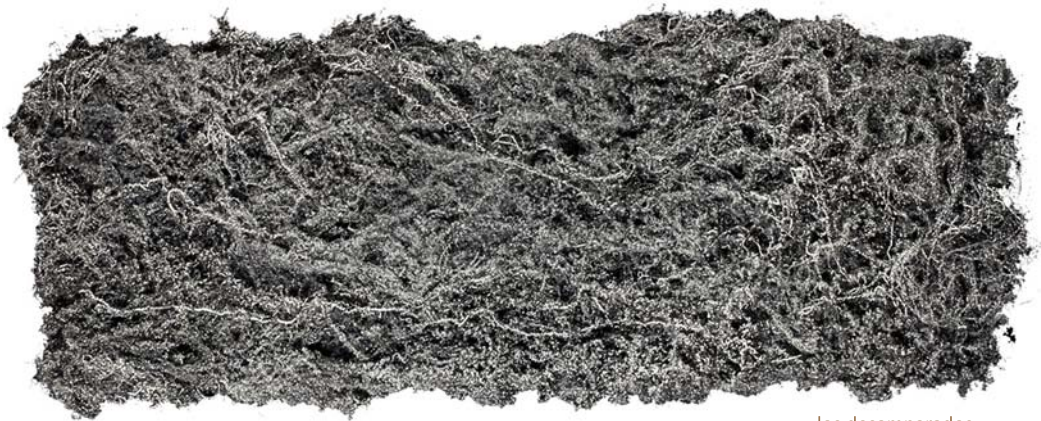
That it's only



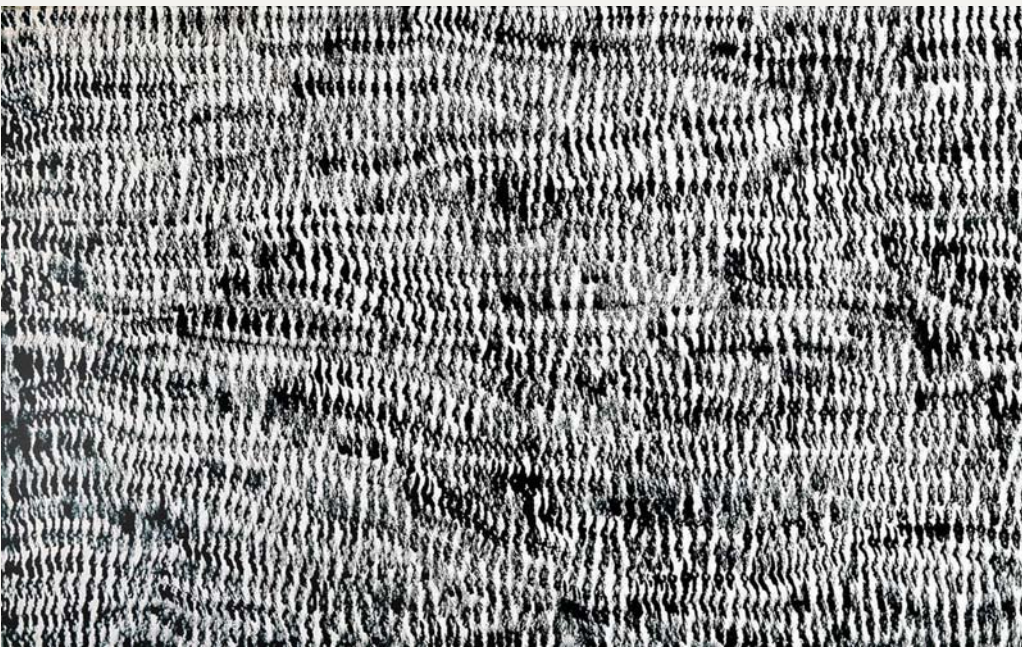
- ¿Qué hay detrás de la pulsión de poseer?
- Cuando no hay otra forma de disfrutar los objetos, su posesión nos asegura el disfrute ilimitado, sin estar sujeto a horarios, programaciones, pago de entradas... Pero si pasamos a tener disponibilidad infinita del objeto para su disfrute, ¿por qué seguimos queriendo que sea nuestro?
- ¿Bajamos y acumulamos archivos porque es gratuito? ¿porque es fácil?
- En qué momento interviene el deseo o la necesidad del archivo/objeto en sí?
- Nuestras colecciones digitales son frágiles, sujetas al rápido (incluso súbito) deterioro de los soportes de almacenaje, a la constante evolución de los formatos. ¿Por qué insistimos en guardar lo que está destinado a no durar?
- Lo acumulado, lo poseído se convierte en obligación: poseemos una creciente colección de cosas pendientes de ver, de escuchar, de leer – cosas que no queremos o no necesitábamos realmente cuando caímos en la tentación de hacer click para descargarlas.
- La posesión tradicional implicaba un aspecto de ostentación. ¿Qué formas adopta la ostentación virtual? Mediante nuestras listas de "favoritos", "intereses", "música que me gusta", "libros que he leído"... ¿el estatus no está pasando a definirse por lo que sabemos/conocemos más que por lo que tenemos?
- ¿O se está desplazando el fetichismo de la posesión del "objeto" hacia la posesión del "canal de obtención del objeto"? ¿Ostentamos nuestras cuentas de usuario premium y nuestra velocidad de conexión, como antes presumíamos del espacio que ocupaba nuestra biblioteca?
- Y si esto es cierto, ¿qué implica? ¿El negocio podría desplazarse de la venta de objetos editados a la venta de canales para poseerlos? El volumen de por tanto el modelo industrial actual con un adecuado lavado de cara... o habría más espacio para alternativas independientes, ¿Se perpetuaría significque eso lo que significue?
- ¿Se podría ser un gran coleccionista virtual sin poseer un solo archivo en nuestro disco duro?

- What lies beneath the urge to possess?
- When there's no other way to enjoy objects, their possession guarantees their unlimited enjoyment, without being subject to timetables, programs, ticket fares... But if we're granted infinite availability of the object for its enjoyment, why do we still want it to be ours?
- Do we download and accumulate files because they're free? Because it's easy? When does desire or need of the object/file itself intervene?
- Our digital collections are fragile, subject to the quick (even sudden) deterioration of storage devices, to the constant evolution in formats. Why do we insist in keeping what is bound not to last?
- The accumulated, the possessed turns into obligation: we possess a growing collection of things waiting to be watched, listened to, read - things we didn't really want of need when we were tempted to click and download.
- Traditional possession implied its ostentation. What shapes does virtual ostentation take? Through our lists of "favorites", "interests", "music I like", "books I've read"... isn't status being defined by what we know rather than by what we have?
- Or is fetish being displaced from the possession of the "object" to the possession of the "channel" for obtaining it? Do we show off our premium user accounts and our connection speed just as we used to boast about the volume occupied by our bookshelves?
- And if this is true, what does it imply? Would the business move from selling edited objects to selling channels? Would sales be measured by "number of reproductions"? Would thus the current industrial model be perpetuated after some face-washing... or would there be more room for "independent" alternatives, whatever it means?
- Could anyone be a great virtual collector without possessing a single file in their HDD?

www.ysinembargo.com

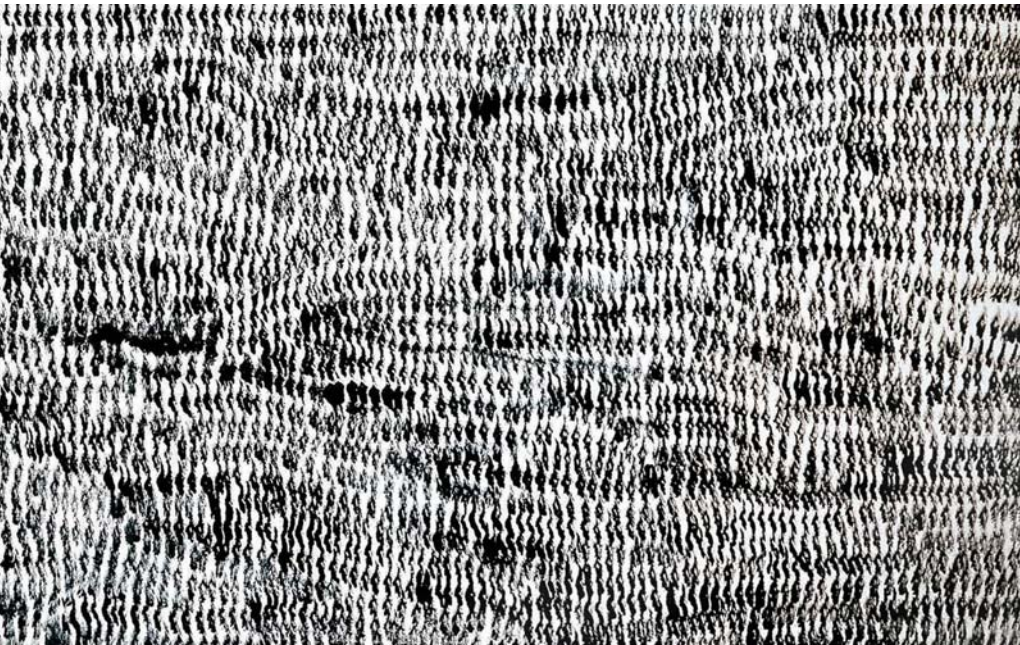


los desamparados

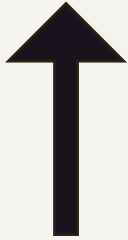


ISSN 1887-102X · D.L. T-1172-2004

ISBN 978-1-4457-3152-0



transeuntes V



roman aixendri
jordi calvet bas
sebastián de cheshire
hernán dardes
oriol espinal
ezook
thomas hagström
bill horne
graciela oses
françoise lucas
paula palombo
alicia pallas
fernando prats
rivera valdez
miguel ruibal
jef safi
andrés waissman



niveles sucesivos





a coruña
barcelona
buenos aires
campredó
grenoble
mar del plata
nijmegen
princeton
seattle
strängnäs
tarragona
terrassa
úbeda



edit(ing), direct(ing) & complements:

fernando prats

art direct(ing) & design(ing):

estudi prats

colacao, correct(ing) & additional stuff:

rivera valdez

biotranslat(ing) & looking glass:

alicia pallas

(h)original music:

nevus project / albert jordà

(h)original video:

raquel barrera sutorra

frontcover(ing) glove:

fernando prats

backc(o)ver(ing) i(mg) & open(ing) multitudes:

andr s waissman



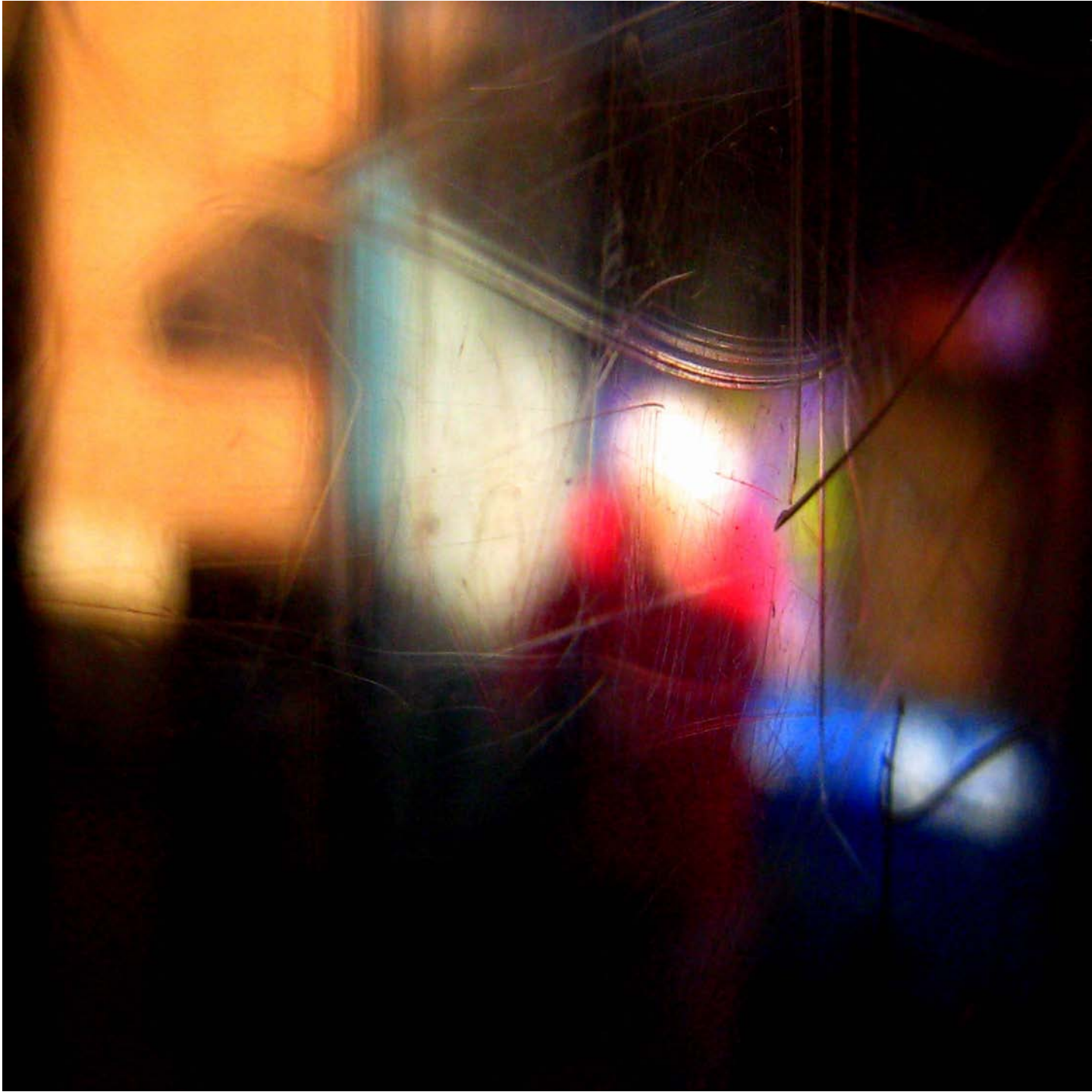
desconcentración II

*Read more “Seguir leyendo,
or add to reading list. o agregar a lista de lectura.”*

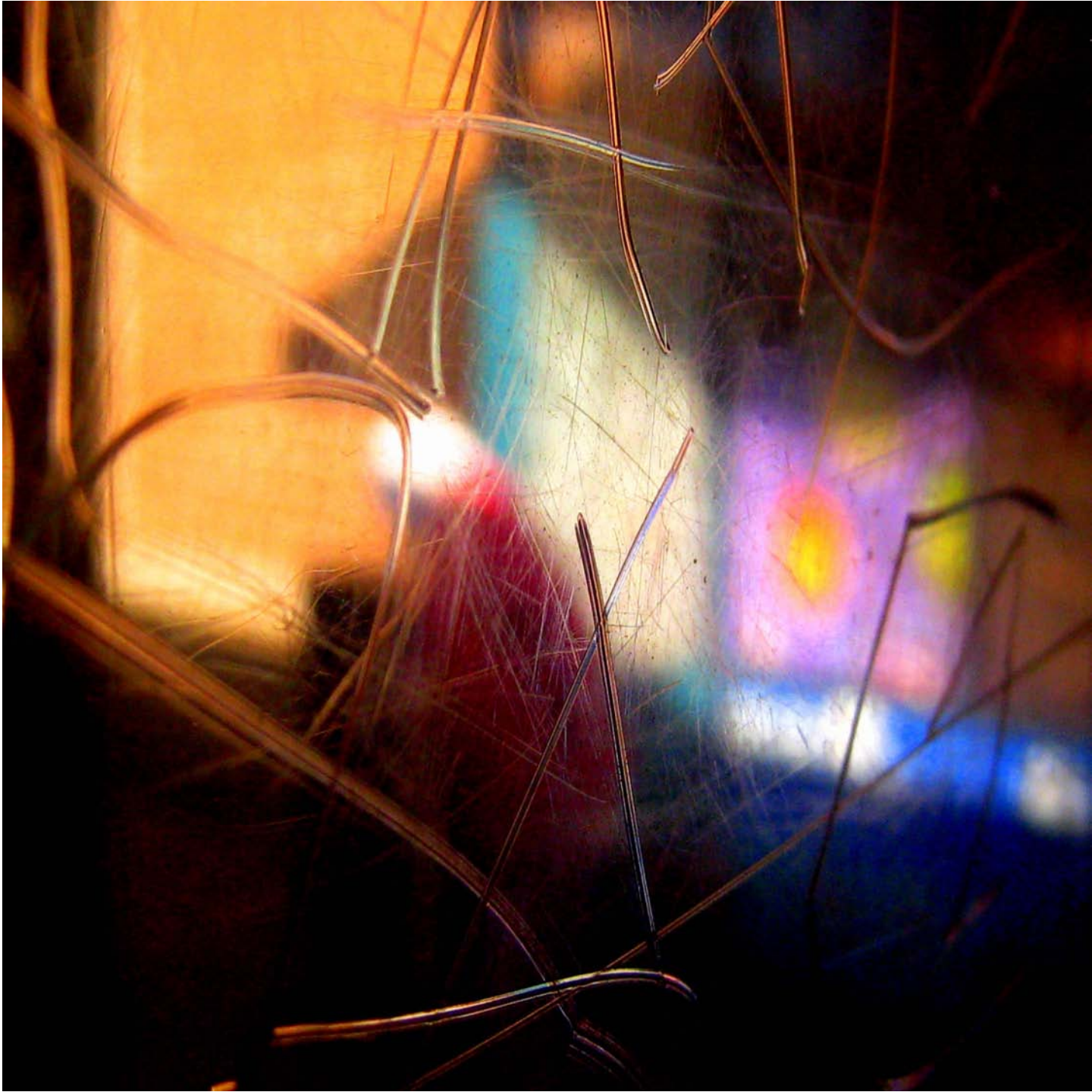
txt alicia pallas
img ezook

precisa
mente
ahora

Xxmh dice: ya no sé qué más bajarme
Jtpf dice: ?
Xxmh dice: eso... que no sé qué bajarme
Jtpf dice: pues... yo qué sé
Jtpf dice: bájate algo de música
Xxmh dice: ya... pero qué?
Jtpf dice: tienes lo último de The Next Incredibly Great Super Stars?
Xxmh dice: sí, me lo bajé antes de que saliera
Jtpf dice: ah, y qué tal está?
Xxmh dice: aún no tuve tiempo de escucharlo
Xxmh dice: pero seguro que está guay
Xxmh dice: son geniales
Jtpf dice: pues creo que salió nuevo disco de Hjkërmm Brujtnsi
Xxmh dice: sí, ya lo tengo
XXmh dice: de hecho tengo la discografía completa
Jtpf dice: tienes que pasármela
Xxmh dice: ok, te paso el link para bajártela
Xxmh dice: de todas formas el mejor es el primer disco
Xxmh dice: el resto de la discografía casi no la escuché
Jtpf dice: y por qué no te bajas alguna peli?
Jtpf dice: ya tienes “El caballero galáctico del futuro”?
Xxmh dice: sí, ya la vi
XXmh dice: no me gustó mucho
Jtpf dice: ya, a mi más o menos
Jtpf dice: pero había que verla
Jtpf dice: todo el mundo habla de ella
Xxmh dice: sí
Xxmh dice: pero me gustó más la anterior del mismo director
Jtpf dice: aquel western musical que hizo?
Jtpf dice: cómo se titulaba?
Xxmh dice: espera que la busco el archivo y te digo
Xxmh dice: nada, no la encuentro
Xxmh dice: debía de tenerla en el disco duro que se estropeó



Jtpf dice: ah, vaya
Jtpf dice: espera, la estoy buscando
Jtpf: ah, sí, “Del rancho a Broadway”, es esa?
Jtpf: acabo de ponerla a bajar
Xxmh dice: esa es
Xxmh dice: tienes que verla
Xxmh dice: pásamela después, por tenerla
Xxmh: entonces, no se te ocurre nada más que pueda bajarme?
Jtpf dice: pues si no hay nada que te apetezca...
Jtpf dice: no te bajes nada
Jtpf dice: no?
Xxmh dice: ya, ya
Xxmh dice: pero...
Jtpf dice: ?
Xxmh dice: es que me acabo de comprar un disco duro reproductor de 1 Terabyte.
Jtpf dice: ah
Xxmh dice: y además acabo de renovar la suscripción VIP de Ultrafastshare por otro año.
Jtpf dice: ya
Xxmh dice: y me pasé un día configurando el EasiestWhateverFiles
Xxmh dice: lo conoces?
Xxmh dice: te busca los archivos automáticamente y los descarga en un minuto
Xxmh dice: los descomprime, los ordena y clasifica
Xxmh dice: hasta añade subtítulos, etiqueta, te deja compartirlos con tus contactos
Jtpf dice: yo también lo tengo
Jtpf dice: ¿a que es una pasada?
Xxmh dice: sí, es alucinante
Xxmh: con eso es facilísimo descargar
Jtpf dice: y rapidísimo
Xxmh dice: sí
Xxmh dice: pero...
Jtpf dice: qué pasa?
Xxmh dice: pues eso... que es tan fácil...
Xxmh dice: que ya tengo todo lo que me apetece
Xxmh dice: pero entonces qué hago? dejo de bajarme cosas?
Xxmh dice: precisamente ahora que es tan fácil?



(“Me he instalado el E-mule, ¿qué puedo bajarme?”, “Me he hecho un blog, pero no sé sobre qué escribir”. Preguntas que parecen surrealistas, pero que ya he oído en alguna ocasión)

Llegamos al punto en el que la demanda viene definida por la oferta y no al revés. Empezamos a necesitar las cosas no porque den solución a un problema que tenemos, sino porque no soportamos estar excluidos. En el momento en el que uno de nuestros amigos sucumbe a la tentación de un aparato nuevo, un medio nuevo, una red nueva, nuestro propio amigo se convierte en la herramienta de marketing más efectiva.

No sólo porque nos mueva la envidia hacia lo que él tiene, sino porque él hará lo imposible para que sus amigos se unan a su recién adquirida moda de forma que ésta sea por fin útil para él. Nos compramos un móvil porque nuestros amigos movilizados se quejaban de lo difícil que era localizarnos. Nos hicimos cuenta de Messenger porque nuestros amigos que ya la tenían estaban cansados de tener que mandarnos e-mails. Nos hemos unido a Facebook cansados de recibir invitaciones de un amigo tras otro. Acumulamos antiguas cuentas de usuario en redes que ya no usamos, como testigos de nuestra trayectoria digital.

Paradójicamente, este marketing amistoso-viral vale tanto para los productos comerciales como para los que en teoría van en contra de los intereses de las compañías. Poco importa que los sistemas de descarga gratuita de archivos empujen como solución al descontento de un colectivo de usuarios con la calidad y precios de los contenidos audiovisuales; su enorme expansión se debió a muchos factores, entre ellos la sencillez de uso, su rapidez y... el deseo de no quedarse atrás. El intercambio y recomendación de contenidos (y de sistemas o trucos de descarga) se han convertido en parte importante de las interacciones sociales, incluso offline; hasta el punto de que todos nos sentimos obligados a acumular, sin que para muchos exista verdadero interés o necesidad de ello.

De acuerdo que los antiguos coleccionistas disfrutarán ahora como enanos buceando entre esta abundancia para encontrar joyas antes impensables; pero también muchos otros, los que antes sólo compraban discos para regalar en los cumpleaños, atesoran ahora gigabytes de música o películas que siguen sin valorar.

Así, si las colecciones de antaño se distinguían a primera vista por el espacio ocupado por los libros o los discos en la estantería, ahora es necesario examinar en detalle la calidad de los contenidos para distinguir una verdadera colección de una mera adición de archivos. Una colección no solamente se limita a sumar un volumen tras otro, sino que se esfuerza en mantener una coherencia (dentro del eclecticismo de los gustos de su dueño) y en perseguir la calidad y el significado de cada ejemplar, de modo que pueda usarse de referencia, de catálogo, de archivo histórico, estando más que justificado el orgullo de su poseedor/creador.

Y si la calidad de la selección es lo que importa, podría ser que una “lista de reproducción” en Spotify o Youtube, o una lista de “Mis intereses” en nuestro perfil de Facebook podría ser equivalente a una colección de calidad, que se puede consultar y que resume los gustos y vivencias de su poseedor... excepto un detalle: que en este caso no sería necesario “poseer” nada.



RIGHT NOW

Xxmh dice: I don't know what else to download

Jtpf dice: ?

Xxmh dice: right... I don't know what to download

Jtpf dice: well... don't know...

Jtpf dice: download some music

Xxmh dice: yeah, but... what?

Jtpf dice: do you have the last album by The Next Incredibly Great Super Stars?

Xxmh dice: yes, I got it before it was released

Jtpf dice: oh, is it good?

Xxmh dice: I still didn't have the time to listen to it

Xxmh dice: but I'm sure it's cool

Xxmh dice: they're awesome

Jtpf dice: I think there's a new one by Hjkërmm Brujtnsi

Xxmh dice: yes, I have it

XXmh dice: I've got his whole discography in fact

Jtpf dice: hey, you've got to pass it!

Xxmh dice: ok, here's the link to download it

Xxmh dice: however, the first album's the best

Xxmh dice: I almost didn't listen to the rest of it

Jtpf dice: why don't you download some movies?

Jtpf dice: do you already have "Galactic knight from the future"?

Xxmh dice: yeah, I saw it

XXmh dice: didn't like it that much

Jtpf dice: I know, I kind of liked it

Jtpf dice: but you have to see it

Jtpf dice: everyone talks about it

Xxmh dice: yeah

Xxmh dice: but I preferred the last one by the same director

Jtpf dice: that musical western he did?

Jtpf dice: what was it called?

Xxmh dice: wait, I'll look for the file and tell you

Xxmh dice: I can't find it

Xxmh dice: it must have been in that hard disk that broke

browse files

Jtpf dice: oh, I see

Jtpf dice: wait, I'm searching for it

Jtpf: oh yeah, From the ranch to Broadway, is it that one?

Jtpf: I'm just downloading it now

Xxmh dice: that one

Xxmh dice: you must see it

Xxmh dice: pass me a copy when you get it, just to have it

Xxmh: so, you don't have any idea what I can download?

Jtpf dice: well, if there's nothing you want...

Jtpf dice: don't download anything

Jtpf dice: right?

Xxmh dice: yeah

Xxmh dice: but...

Jtpf dice: ?

Xxmh dice: it's just that I've just bought a 1 Terabyte external hard drive

Jtpf dice: oh

Xxmh dice: and I've also just renewed my VIP subscription to Ultrafastshare for one more year.

Jtpf dice: I see

Xxmh dice: and I spent one day long just configuring EasiestWhateverFiles

Xxmh dice: do you know it?

Xxmh dice: it searches files automatically, downloads them in a minute

Xxmh dice: decompresses, orders and classifies them

Xxmh dice: even adds subtitles, labels, shares them with your contacts

Jtpf dice: I have that too

Jtpf dice: isn't it awesome?

Xxmh dice: yeah, it's great

Xxmh:makes it just so easy to download

Jtpf dice: and so fast

Xxmh dice: yeah

Xxmh dice: but...

Jtpf dice: what is it?

Xxmh dice: it's just that... it's so easy...

Xxmh dice: that I already have what I wanted

Xxmh dice: but what am I supposed to do then? Stop downloading?

Xxmh dice: right now, when it's so easy?

stop downloading?

“I’ve installed E-mule, what can I download?”,
“I’ve got a blog, but I don’t know what to write about”.
Questions that might seem surreal, but that I’ve already heard on
some occasions)

We’ve reached a point where demand is defined by supply and not the other way round. We’ve started to need things not because they come to solve a problem we have, but because we can’t stand being excluded. The moment a friend of ours yields to the temptation of a new device, a new medium, a new network, our own friend becomes the most effective marketing tool. Not only because we’re moved by envy towards what we have, but because he will do his best to get his friends to join his recently embraced fashion, thus making it useful for himself. We bought a cell phone because our cellphoned friends kept complaining about how hard to contact we were. We got our Messenger account because friends who already had one were tired of having to keep sending us e-mails. We’ve just joined Facebook after getting tired of receiving invitations from one friend after another. We accumulate old user accounts in networks we don’t use anymore, as witnesses of our digital trajectory.

Paradoxically, this friendly-viral marketing works both for commercial products and for those that theoretically go against the interests of companies. It doesn’t matter that free downloading systems started out as a solution to the dissatisfaction of a group of users with the quality and prices of audiovisual contents; their huge expansion owed to a number of factors, among them their simplicity, fastness and... the desire to not be left behind. The interchange and recommendation of contents (and of downloading systems or tricks) has become an important part even of our offline of social interactions, up to the point that we all feel forced to accumulate, without a true interest or need in many cases.

It’s true that former collectors will be as happy as kids surfing among this abundance to find treasures that would be unthinkable some years ago. But many other people, those that would only buy a record for a birthday gift, now amass gigabytes of music and films that they still do not value.

Thus, if former collections would jump at our eyes for the shelf space occupied by books or records, now we need to examine the quality of their contents to tell a true collection from a mere file addition. A collection doesn’t stick to adding one volume after another, but does an effort to keep coherence (within the eclecticism of its owner’s tastes) and to pursue quality and meaning in each volume, so that it can be used as a reference, a catalogue, a historical archive, its owner/creator’s pride being more than justified.

And if quality and selection is what matters, it might be that a playlist on Spotify or Youtube, or a “My interests” list on Facebook might be equivalent to a quality collection, that can be consulted and that summarizes the tastes and life experiences of its owner... except for one detail: that in this case, it wouldn’t be necessary to “possess” a thing in order to enjoy it.

*“Click next page to read more,
or save and read later”* *“Pasar de página para seguir leyendo,
o archivar y leer luego.”*



txt graciela oses
img fernando prats

neo

(Already a member?)

Cuando Neo miró a través de la tiniebla del
Crepúsculo,

registró que ya no había espacios lisos.

El vacío por saturación convenía a la norma, pero...

...allí, por la senda de nadie, se escabullía un pensamiento autónomo, de esos que eran raros de ver.
No sólo por el Crepúsculo de tinieblas
sino, esencialmente,

Porque el anclaje a toda referencia simbólica era impensable.

Ahora, se dijo Neo:

La orden de gozar debe extenderse, como metástasis que no sabe dónde va.
Para que se dispersen

Y...

Desaparezca de la escena de lo real, todo pensamiento no apropiado.

Así,

en automático,

cambió el dispositivo, como de ordinario,

Volviendo al anterior,
reactualizándolo.

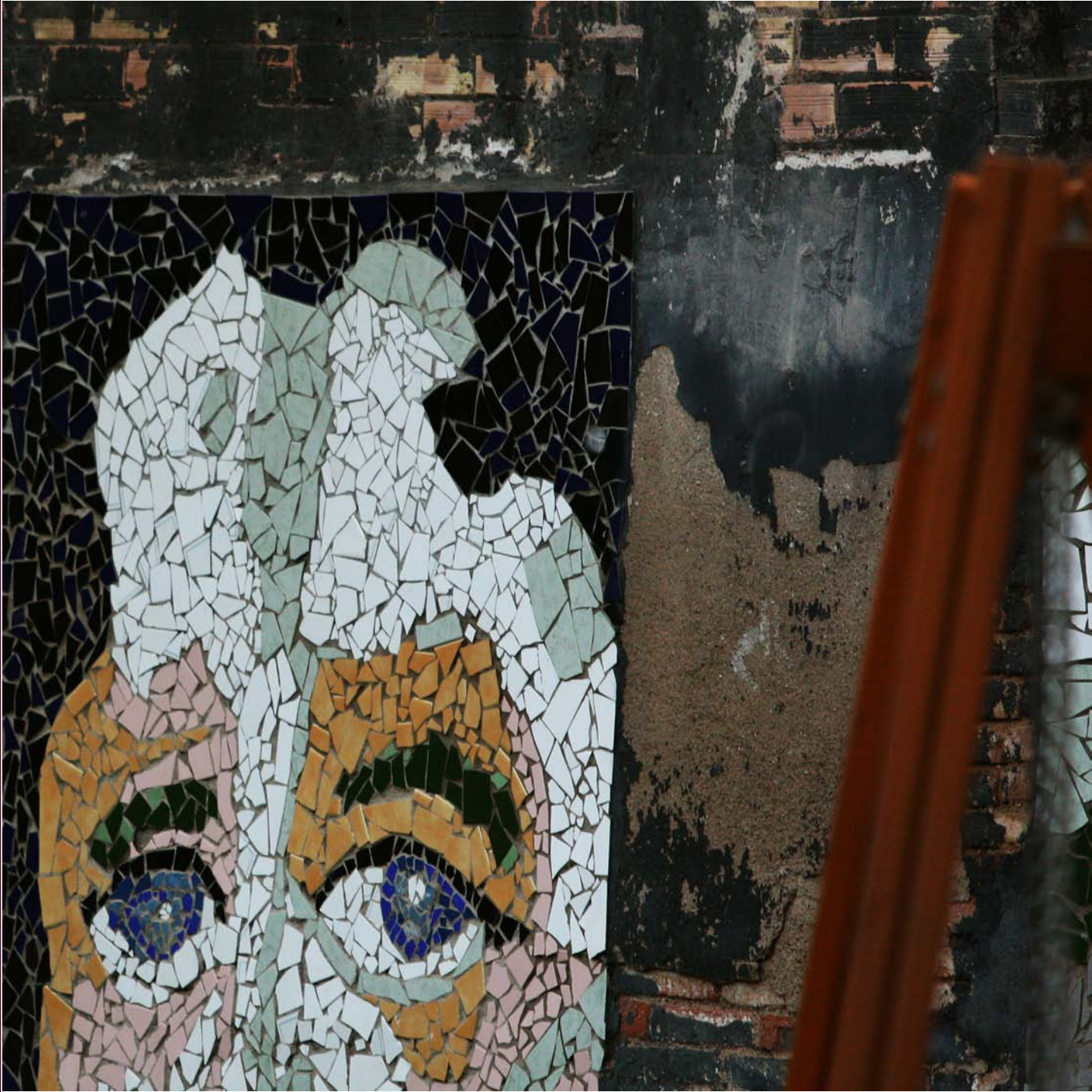
la novedad tan sintética e inmediata es,

Excluye incluyendo
Incluye excluyendo

En anorético mix de

Obsolescencia adolescente.

“ A gozar por este canal.”
Susurró al magnificador de voces.
(Sigán gozando, en convergencia y en divergencia.)



A tuerta y a derecha,
it's Free!!!

En la diversidad
De abstractos retazos.

La escena anocheceía
Musicalmente

Yo soy como me desea el



A un costado,
Que no era borde
sino cornisa ...

el pensamiento otrora autónomo,
comenzaba un suave proceso de metamorfosis.

Como antes
Como siempre.

La culpa era del Sagrado estribillo.

Sólo entonces,
Neo descansó.

The end.

Member folders are optional, and not created by default

El trip pulsional de un solo click es comida de dioses para el hambre siempre en aumento de las pulsiones. Si la pulsión hablara lo haría a la manera del Sagrado Estribillo: Tengo – no tengo Tengo – me falta.

No está en su naturaleza el lapsus, ese espacio liso que no cuaja ni cristaliza.

Para el Dr. Freud la pulsión es una fuerza muda y constante que obliga a la psiquis a una repetición insaciable y por ello traumática.

Que los efectos de la desmesura distrae al deseo, no es nada nuevo.

Por eso, una alternativa independiente, que enraice espacios lisos dispuestos a la textura y a la profusión de modos, no exime a la pulsión pero la acota. Simplemente, para que el hacedor sea

el deseo, con su implicancia de humanidad evolutiva. No a un solo click. Ni gratis.



(Already a member?)

When Neo looked through the darkness of
Twilight,

He noticed there no longer were smooth spaces.

Emptiness by saturation was convenient to the norm, but...
...there, along no one's path, an autonomous thought slipped away, one of those unusual to see.
Not only for the twilight of darkness,
but, essentially,

Because holding on to all symbolic reference was unthinkable.

Now, Neo told himself:

The order to enjoy must spread, as a metastasis that does not know where it's going.
For it to spread
And...

All non-appropriate thought to disappear from the scene of the real.

So,
automatically,
the device shifted, as usual,
Going back to what it was before,
Reupdating it.
Novelty, so synthetic and immediate, is,

Excludes including

Includes excluding

In the anorectic mix of
An adolescent obsolescence.

"Enjoy through this channel."

He whispered to the voice magnifier.

(Keep enjoying, in convergence and divergence.)

keep enjoying

Rightly and wrongly,
it's Free!!!

There's only one way: in fashion.
Which is not just one.

In the diversity
Of abstract scraps.

Meanwhile,
The scene gets dark
Musically
Sacred chorus
repeated:

I am what the market wants me to. I Am. I Am.

On one side,
Not a border
But a ledge...

The thought formerly autonomous,
Started a soft process of metamorphosis.

The Sacred chorus was to blame.

As before
As always.

Only then,
Neo rested.


The end.

Member folders are optional, and not created by default

The pulsional trip of a single click is dish of the gods for the ever growing hunger of pulsions.	According to Dr. Freud, pulsion is a mute and constant force which leads the psyche to an insatiable and thus traumatic repetition.
If pulsión spoke, it would do so in the fashion of the Sacred chorus: I have – I don't have.	That the effects of immoderation distract desire is no news.
I have – I'm lacking.	For this reason, an independent alternative, which roots smooth spaces willing for texture and for the profusion of modes, does not exempt
The lapsus is not in its nature, that smooth space that doesn't set or crystallize.	but limits the pulsion. Simply, in order to desire to be the maker, with its implication of evolutionary humanity. Not just one click away. Nor free.



txt rivera valdés
img françoise lucas



Si no lo tienes no existe.

If you don't have it, it doesn't exist.

Si está disponible,
lo tienes.

If it's available,
you have it.

phantasmagoria

fixation of a singular event

*"Because what is being charged
is the product availability"*

*"Porque lo que se cobra
es la disponibilidad del producto."*

img jef safi

to have
or not
to be

mnemophagiac

preydatory

« ... Dans quel sens, dans quel sens ira-t-on ? De quel côté tout va-t-il basculer, se plier ou se déplier ? ... La bouche, non pas seulement comme une zone orale superficielle, mais comme l'organe des profondeurs, comme bouche-anus, cloaque introjetant et projetant tous les morceaux ; le cerveau, non pas seulement comme organe corporel, mais comme inducteur d'une autre surface invisible, incorporelle, métaphysique où tous les événements s'inscrivent et symbolisent. C'est entre cette bouche et ce cerveau que tout passe, hésite et s'oriente. Seule la victoire du cerveau, si elle se produit, libère la bouche pour parler, la libère des aliments excrémentiels et des voix retirées, et la nourrit de toutes les paroles possibles. »

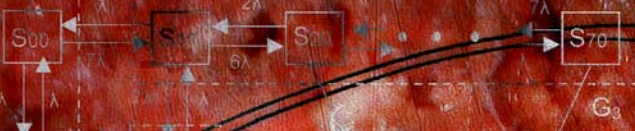
(Gilles Deleuze - Logique du sens)

« ... Which way should one take ? On which side is everything going to tumble down, to fold or unfold ? ... The mouth is only a superficial oral zone but also the organ of depths, the mouth-anus, the cesspool introjecting and projecting every morsel. The brain is not only a corporeal organ but also the inductor of another invisible, incorporeal, and metaphysical surface on which all events are inscribed and symbolized. Between this mouth and this brain everything occurs, hesitates, and gets its orientation. Only the victory of the brain, if it takes place, frees the mouth to speak, frees it from excremental food and withdrawn voices, and nourishes it with every possible words. »

(Gilles Deleuze - The Logic of Sense)

« ... ¿En qué sentido, en qué sentido se va a ir? ¿De qué lado va a inclinarse todo, plegarse o desplegarse? ... La boca, no sólo en tanto que zona oral superficial, sino también en tanto que órgano de las profundidades, como boca-ano, cloaca que introyecta y proyecta todos los pedazos; el cerebro, no sólo en tanto que órgano corporal, sino también en tanto que inductor de otra superficie invisible, incorporeal, metafísica donde todos los acontecimientos se inscriben y simbolizan. Entre esta boca y este cerebro es donde todo ocurre, duda y se orienta. Únicamente la victoria del cerebro, si se produce, libera la boca para hablar, la libera de los alimentos excremenciales y de las voces retiradas, y la alimenta una vez con todas las palabras posibles. »

(Gilles Deleuze - Lógica del sentido)



REQU B

USP RESP

GLUCOSE

G-3-P

PYR

OAA

H+

ATP

ADP

CO2

OAA

Proposition VI

Everything, in so far as it is in itself, endeavours to persist in its own being.

Proposition VII

The endeavour, wherewith everything endeavours to persist in its own being, is nothing else but the actual essence of this thing.

Proposition VIII

The endeavour, whereby a thing endeavours to persist in its own being, involves no finite time, but an indefinite time.

Proposition IX

The mind, both in so far as it has clear and distinct ideas, and also in so far as it has confused ideas, endeavours to persist in its being for an indefinite period, and of this endeavour it is conscious.

Proof

The essence of the mind is constituted by adequate and inadequate ideas (III. iii.), therefore (III. vii.), both in so far it possesses the former, and in so far it possesses the latter, it endeavours to persist in its own being, and that for an indefinite time (III. viii.). Now as the mind (II. xxiii.) is necessarily conscious of itself through the ideas of the modifications of the body, the mind is therefore (III. vii.) conscious of its own endeavour.

Scholium

This endeavour, when referred solely to the mind, is called will, when referred to the mind and body in conjunction it is called appetite ; it is, in fact, nothing else but man's essence, from the nature of which necessarily follow all those results which tend to its preservation ; and which man has thus been determined to perform.

Further, between appetite and desire there is no difference, except that the term desire is generally applied to men, in so far as they are conscious of their appetite, and may accordingly be thus defined : **Desire is appetite with consciousness thereof. It is thus plain from what has been said, that in no case do we strive for, wish for, long for, or desire anything, because we deem it do be good, but on the other hand we deem a thing to be good, because we strive for it, wish for it, long for it, or desire it.**

(Benedictus de Spinoza - Ethics - The affects)

Proposición VI

Cada cosa, en cuanto está en ella, se esfuerza por perseverar en su ser.

Proposición VII

El esfuerzo con que cada cosa se afana por perseverar en su ser, no es sino la esencia actual de la cosa misma.

Proposición VIII

El esfuerzo con que se afana cada cosa por perseverar en su ser no envuelve ningún tiempo finito, sino indefinido.

Proposición IX

La mente, tanto en la medida en que tiene ideas claras y distintas como en la medida en que las tiene confusas, se esfuerza por perseverar en su ser por una duración indefinida, y es consciente de este esfuerzo suyo.

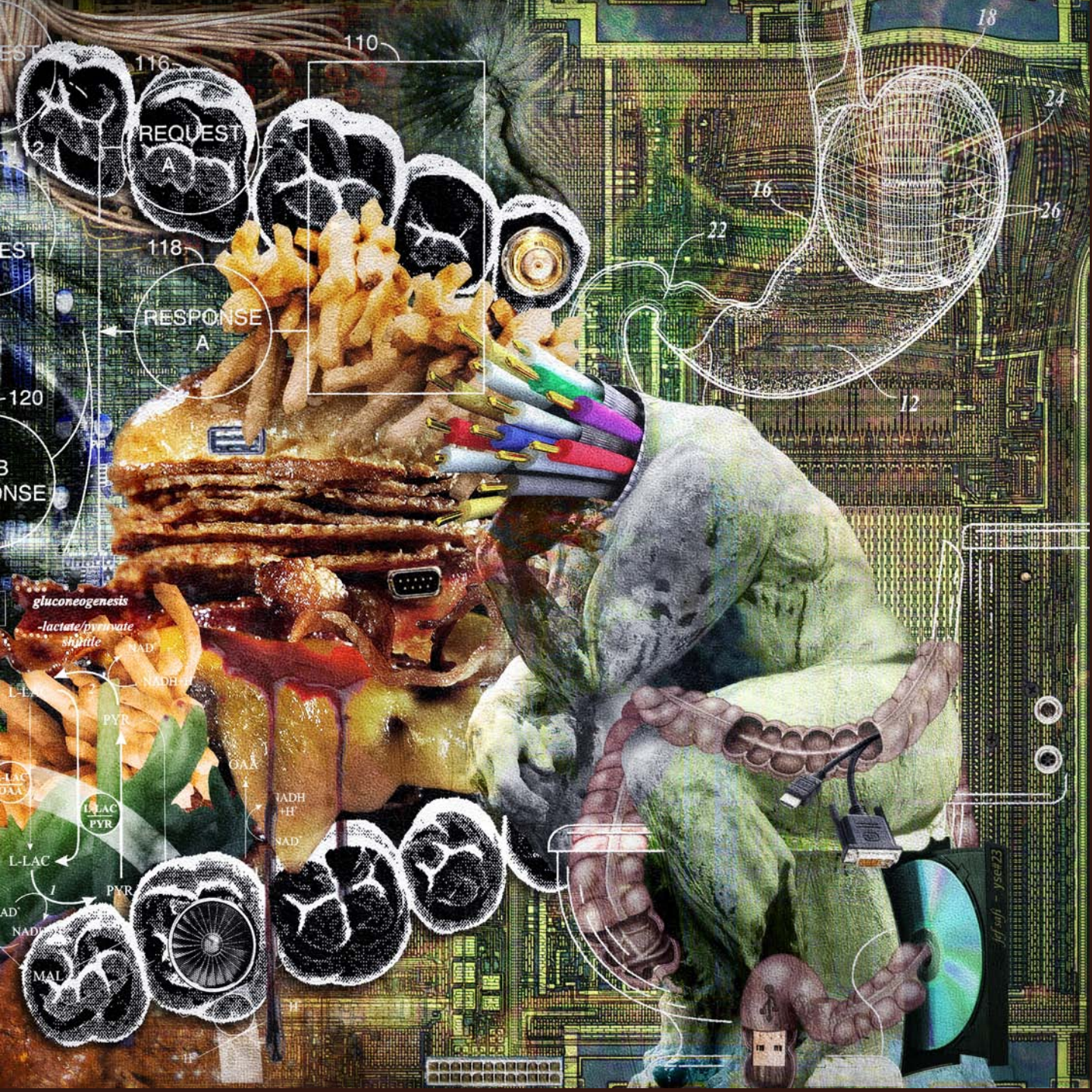
Demostración

La esencia de la mente está constituida por ideas adecuadas e inadecuadas (III.3), y por ello (III.7) tanto en la medida en que tiene éstas como en la que tiene aquéllas, se esfuerza por perseverar en su ser; y esto por una duración indefinida. Además, en vista de que la mente consciente de sí misma a través de las afecciones del cuerpo, también es (III.7) consciente de su esfuerzo.

Escolio

Este esfuerzo, cuando se relaciona sólo con la mente, se llama voluntad, pero cuando se relaciona con la mente y el cuerpo al mismo tiempo, se llama apetito; el cual no es, por ende, más que la esencia misma del hombre de cuya naturaleza se desprenden necesariamente aquellas cosas que sirven a su conservación; en consecuencia, el hombre está determinado a efectuarlas. Asimismo, entre apetito y deseo no hay diferencia alguna, sino que el deseo se relaciona generalmente con los hombres, en cuanto son conscientes de su apetito, por lo cual puede definirse así: **El deseo es el apetito con conciencia de sí mismo. Consta, pues, por todo esto que no nos esforzamos, queremos, apeteceamos ni deseamos algo porque juzguemos que es bueno; sino que, al contrario, juzgamos que algo es bueno porque nos esforzamos por ello o lo queremos, apeteceamos y deseamos.**

(Benedictus de Spinoza - Ética - Afecta)

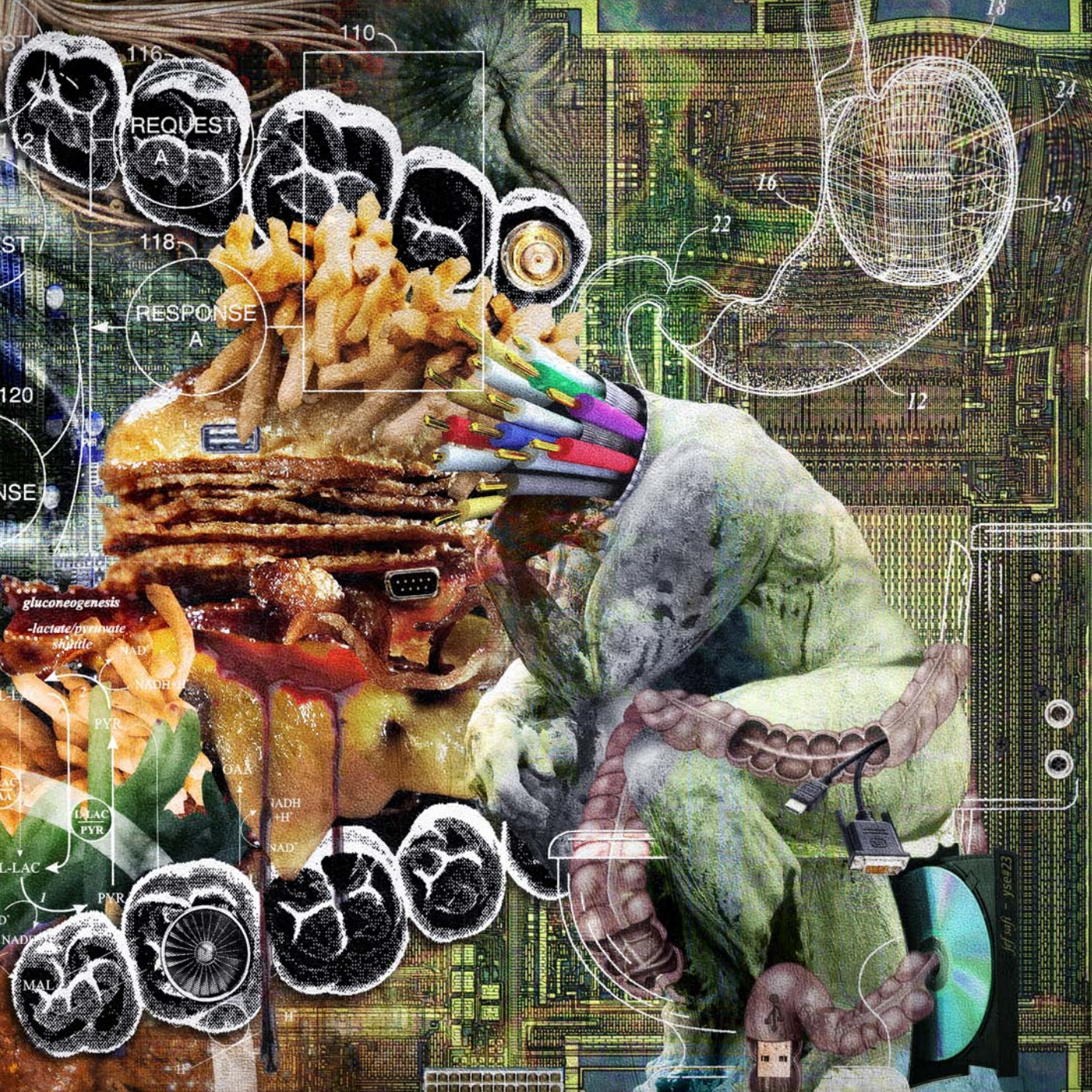


116
REQUEST
A

118
RESPONSE
A

gluconeogenesis

-lactate/pyruvate shuttle



Proposition VI

Chaque chose, autant qu'il est en elle, s'efforce de persévérer dans son être.

Proposition VII

L'effort par lequel chaque chose s'efforce de persévérer dans son être n'est rien en dehors de l'essence actuelle de cette chose.

Proposition VIII

L'effort par lequel chaque chose s'efforce de persévérer dans son être n'implique pas un temps fini, mais indéfini.

Proposition IX

L'esprit, en tant qu'il a autant d'idées claires et distinctes que d'idées confuses, s'efforce de persévérer dans son être pour une certaine durée indéfinie, et est conscient de cet effort qu'il fait.

Démonstration

L'essence de l'Esprit est constituée d'idées adéquates et inadéquates (III.3), et par suite (III.7), tant en tant qu'il a les unes qu'en tant qu'il a les autres, il s'efforce de persévérer dans son être ; et ce (III.8) pour une certaine durée indéfinie. Et comme l'Esprit à travers les idées des affections du Corps est nécessairement conscient de soi, l'Esprit est donc conscient de son effort. CQFD.

Scolie

Cet effort, quand on le rapporte à l'Esprit seul, s'appelle Volonté ; mais, quand on le rapporte à la fois à l'Esprit et au Corps, on le nomme Appétit ; et celui-ci n'est rien d'autre que l'essence même de l'homme, essence d'où suivent nécessairement toutes les conduites qui servent sa propre conservation ; c'est pourquoi l'homme est nécessairement déterminé à les accomplir. En outre, il n'y a aucune différence entre l'Appétit et le Désir, si ce n'est qu'en général on rapporte le Désir aux hommes en tant qu'ils sont conscients de leur appétit ; c'est pourquoi on pourrait le définir ainsi : **Le Désir est l'appétit avec la conscience de l'appétit. Il ressort donc de tout cela que nous ne nous efforçons pas vers une chose, nous ne la voulons, ne la poursuivons, ni ne la désirons pas parce que nous jugeons qu'elle est bonne, mais au contraire nous ne jugeons qu'une chose est bonne que parce que nous nous efforçons vers elle, nous la voulons, la poursuivons ou la désirons.**

(Baruch Spinoza - Ethique - De l'origine et de la nature des affects)



txt hernán dardes
img miguel ruibal

re
nombro

Mi padre coleccionaba discos. Discos de tango, de pasta ellos y en 78 RPM. Los ordenaba en álbumes voluminosos y a la hora de nombrar artistas y títulos de su colección, confiaba ciegamente en su memoria. Calculo que serían unos 1000 discos, que a un tema por lado, sumaban unos 2000 tangos. No se trataba de una gran colección, pero sabía incluir un par de rarezas que la volvían más que interesante, aun para otros coleccionistas de más envergadura. Cómo hubiese reaccionado si alguien le regalaba una cantidad de volúmenes que duplicasen su discoteca? Los hubiese aceptado con la misma rapidez con la que hoy puede acceder a toda una discografía, sin tanto esfuerzo ni dedicación.

Ahora yo tengo alrededor de 15 años y en la radio anuncian el estreno del nuevo single de un Sting recién separado de los Police. Pongo mi TDK en un punta, presiono los botones “play” y “rec” de mi radiograbador, los dos al mismo tiempo, y luego el de “pause”. Y allí expectante me quedo atento para soltar la pausa y hacerme de una versión del estreno con la introducción salpicada por las palabras del locutor de turno. El tema será repetido en varias radios durante las próximas semanas a razón de 10 veces por día. Sin embargo yo tengo mi grabación “pisada”, y la guardo hasta hacerme del cassette completo. Cómo me comporto hoy? Rastreo por cuanto blog exista hasta hacerme del nuevo disco de Sting filtrado en Internet semanas antes de su posible edición.

Descubro que tanto mi padre como yo, reaccionamos en estos días de la misma manera que lo hubiésemos hecho hace 30 o 50 años. Pero lo que en ese entonces hubiese resultado inverosímil hoy se vuelve habitual. Acaso esta condición debería modificar los comportamientos y la manera de abordar nuestras pasiones? Si en definitiva la abundancia no hace otra cosa que prolongar los límites posibles y paradójicamente vuelve a nuestras colecciones proporcionalmente más pequeñas a medida que crecen de manera exponencial. Ni siquiera saberlo accesible me basta, sino que ese tiempo de dedicación exclusiva que resulta tan placentero en el detalle minucioso sigue significando lo mismo de siempre. Por otra parte, algún coleccionista terminó por conformarse alguna vez y dio por concluida su tarea? Y en eso estoy mientras renombro carpetas, reordeno megas de música en CDs y DVDs, abusando de esta posibilidad, que además cada día se me vuelve más sospechosa, y que aprovecho voraz como quien se lanza tras un billete de \$100 que el viento arrastra por la vereda.



My old man used to collect records. Tango records, in Bakelite and 78 rpm. He ordered them in bulky albums and when it came to name artists and titles in his collection, he blindly trusted his memory. I reckon there might be around 1000 records, which, with one song per side, would add up to some 2000 tangos. It was not a huge collection, but he would pick a couple of rarities that made it more than interesting, even for collectors of a higher significance. How would he have reacted if someone had given him an amount of volumes that doubled his record collection? He would have accepted them as quickly as he can now access a whole discography, without as much effort or dedication.

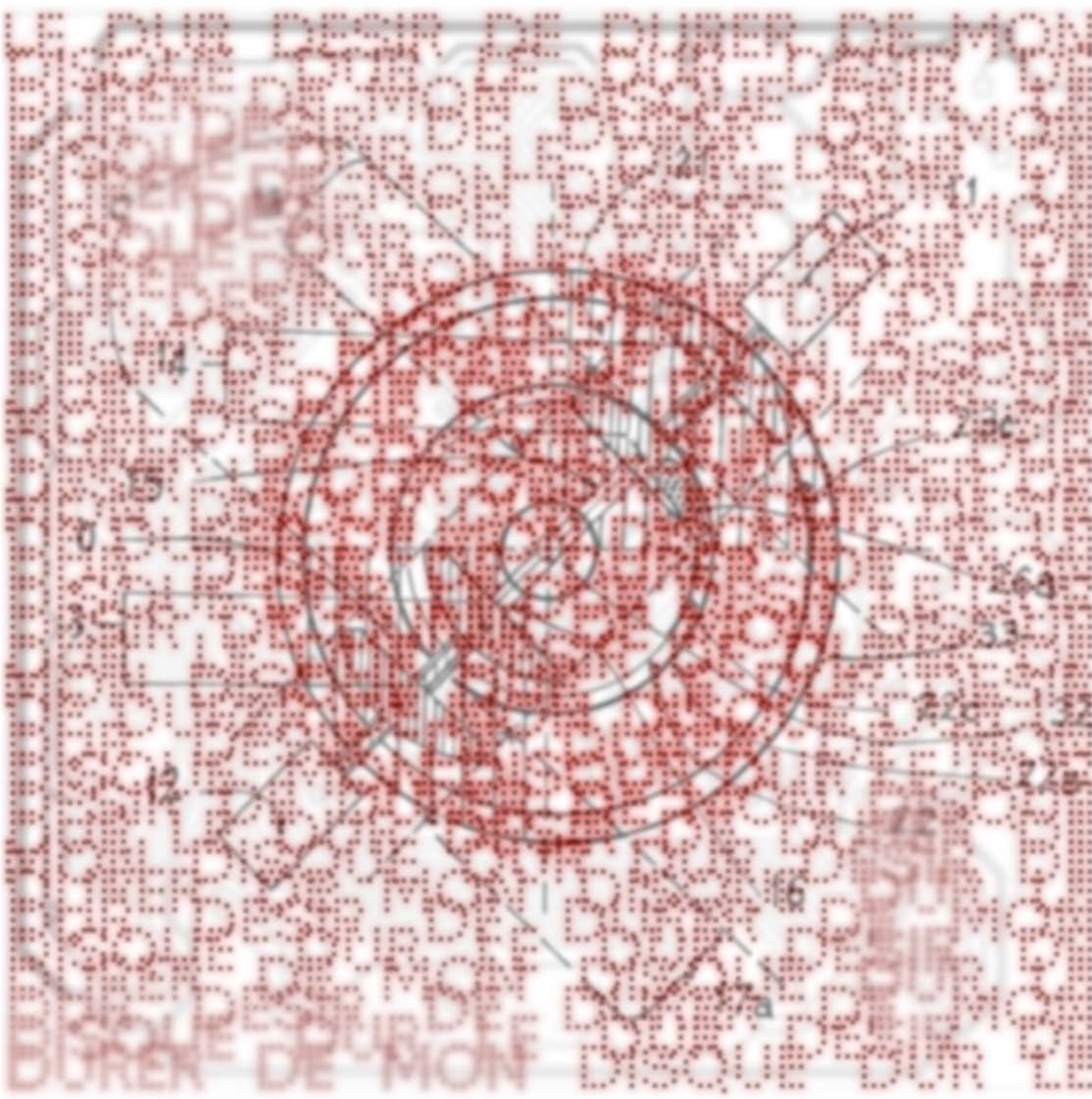
Now I'm around 15 years old and on the radio they're announcing the release of the Sting's new single, just separated from The Police. I get my TDK ready, I press the "play" and "rec" buttons of my radio-recorder together at the same time, and then "pause". And there I stay expectant, ready to release "pause" and get hold of a version of the release, with its intro peppered with the words of whatever radio commentator. The song will be repeated in several radios during the following weeks at a rate of 10 times a day. However, I have my radio recording and I keep it until I can get the whole cassette. How do I behave today? I search through whatever blog there is until I get hold of Sting's new album, filtered on the Internet weeks before its possible release.

I find that both my father and me react in these days in the same way we would have done 30 or 50 years ago. But what then would have been implausible is today usual. Should this condition perhaps modify our behaviours and our way to deal with our passions? If, in short, abundance does nothing but prolong the possible limits and, paradoxically, makes our collections smaller as they grow exponentially. Even knowing it accessible is not enough for me, but rather that time of exclusive dedication that turns out to be so pleasant in its meticulous details still means the same as ever. On the other hand, has any collector ever end up being satisfied and considering his work complete? And that I'm thinking while I rename folders, reorder megas of music in CDs and DVDs, abusing of this possibility - which, by the way, is getting more suspicious each day - and that I hungrily seize like one who runs after a \$100 note dragged along the sidewalk by the wind.

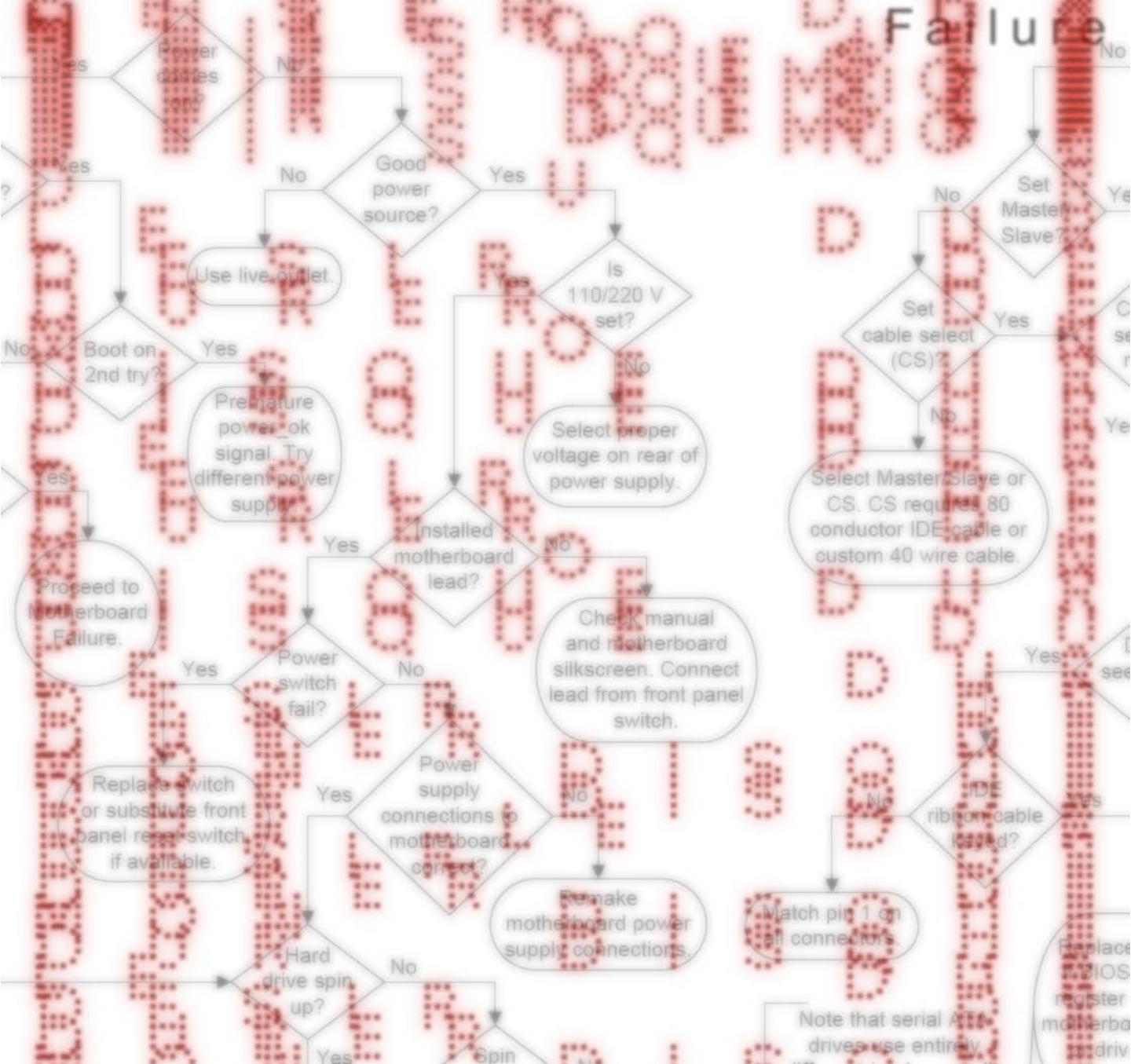


img oriol espinal

le dur desir
de durer
de mon
disque
dur



LE DUR DESIR DE DURER DE MON DISQUE DUR IDE Drive Failure



txt roman aixendri

historia
de los
pequeños
suicidios,
o genealogía
del consumo

Es como cuando uno se siente escindido. Como cuando las fuerzas centrífugas nos alejan de nuestro propio centro. No me quedan palabras eruditas para explicar esa relación bulímica para conmigo mismo. Hace unos años yo bailaba y siempre me dirigía hacia mí, yo era mi propio destino. Pero demasiado pronto llegaron los bombardeos.

La realidad se volvió más estructurada y me pareció ver cómo los clínicos mataron a los cínicos. Alguien debió entender que la escisión de la sociedad la transforma en algo débil y maleable. Una vuelta de tuerca más y se pensó lo mismo del individuo y allí me encontraba yo con todos mis enemigos, mis otredades. Me desgarraron el ser y llegó la frustración.

Pasaron los años y cada una de mis luchas terminaba en pequeños suicidios. Sí, puedo asegurar que lo único que me hacía feliz era suicidar una parte de mi ser consumiéndola, huyendo de mí. Sonreí porque me pareció ver en la posesión la salvación, porque comencé a ver en mi pequeño suicidio la redención de mi desollada alma. Al poco tiempo la sonrisa se tornó una suerte de mueca desagradable, las dosis de suicidio iban en aumento, nada me satisfacía. En lugar de engancharme a la persuasión de la vida me estaba engançando a la suspensión de la misma.

Vi el miedo en la cara de todo el mundo. Todos huían de la vida. Miraban al cielo esperando milagros, huían de su presente esperando el futuro. Entonces entendí que el pequeño suicidio produce más placer cuando es deseado que cuando es ejecutado y es que cuando se llega a ese punto ya se piensa en otra pequeña muerte. Si la serpiente esperara siempre a mudar su piel nunca dejaría de hibernar. Con esta reflexión me suspendí en un escalofrío.

No puedo explicarlo de otra manera señor. No puedo, si mi alma es tan glotona es porque alguien me ha enseñado a odiarme y porque intento huir de mí cuando poseo algo, a eso le llamo yo pequeño suicidio. ¿Usted se atrevería a llamarlo suicidio inducido?

Me desvanezco ahora que la palabra “sujeto” se expone a la luz como “enganchado”. Ahora que entiendo que en la felicidad está la quietud, el reposo. Ahora que veo que la historia que usted ha escrito es la historia de la infelicidad, de la huida de sí. Deje de llamarla progreso, llámela poseso porque mi historia es la histeria de un poseso.

PD: Cuando se enciende la etimología se teme que “sujeto” ilumine su verdadera esencia, la de hacer del ser humano un ente sujetado a algo. Es entonces cuando uno entiende que la mirada del loco no es otra que la propia mirada del sujeto.

S

Hysteria of the small suicides, or genealogy of consumption

It's just like when one feels split. Like when centrifuge forces draw us away from our own centre. I don't have any erudite words left to explain that bulimic relationship towards myself. Some years ago I danced and always addressed myself, I was my own destination. But too soon the bombings started.

Reality became more structured and I thought I saw the clinics killing the cynics. Someone must have understood that the splitting of society turns it into something weak and malleable. One more turn of the screw and the same was thought about the individual, and there I was with all my enemies, my others. They tore my being and then came frustration.

Years passed and each of my fights ended up in small suicides. Yes, I can assure that the only thing that made me happy was to kill a part of my being by consuming it, escaping myself. I smiled because I thought I saw salvation in possession, because I started seeing in my small suicide the redemption of my skinned soul. Soon, my smile turned to a sort of unpleasant grin, the suicide doses were increasing, nothing satisfied me. Instead of getting hooked to life's persuasion I was getting hooked to its suppression.

I saw fear in everyone's faces. Everyone escaped from life. They looked at the sky hoping for miracles, they ran away from their present hoping for the future. Then I understood that small suicide causes more pleasure when it is desired than when it is executed, because when that point is reached one is already thinking of another small death. If the snake always waited to shred its skin it would never stop hibernating. With this reflection I suspended myself in a shiver.

I cannot explain it any other way sir. I cannot, if my soul is so greedy it's because someone has taught me to hate myself and because I try to escape myself when I have something, that's what I call a small suicide. Would you dare calling it induced suicide?

I faint, now that the word "subject" is exposed to the light as "held". Now that I understand that in happiness is calm, rest. Now that I see that the history you have written is the history of unhappiness, of self escape. Stop calling it progress, call it possessed because my History is a possessed's hysteria.

P.S. When etymology switches on one fears that "subject" lights up its true essence, that of making the human being an entity tied to something. It is then that one understands that the madman's look is nothing but the subject's own look.

S

}

txt paula palombo
img alicia pallas

to have
or have
not

Sushi, helado, cigarrillos, el último disco de Tom Waits, el recital de U2 en Barcelona, el nuevo libro de alguno de todos los que engrosan las listas de best sellers. Mi amiga que vive en Londres, los amigos de Barcelona, mi amor en Ávila, todos y todo a un click de distancia. Me apropio del mundo con un simple movimiento de mi dedo y las pestañas se abren en mi pantalla.

Descargo música, descargo libros, ya los leeré, ya los escucharé. Ya no necesito esperar para tener todo lo que se me antoja, manejo el tiempo y el espacio, la geografía ya no es un límite. El Atlántico puede ser apenas una gota si no permitís que se interponga en tu nueva ansia de poseer.

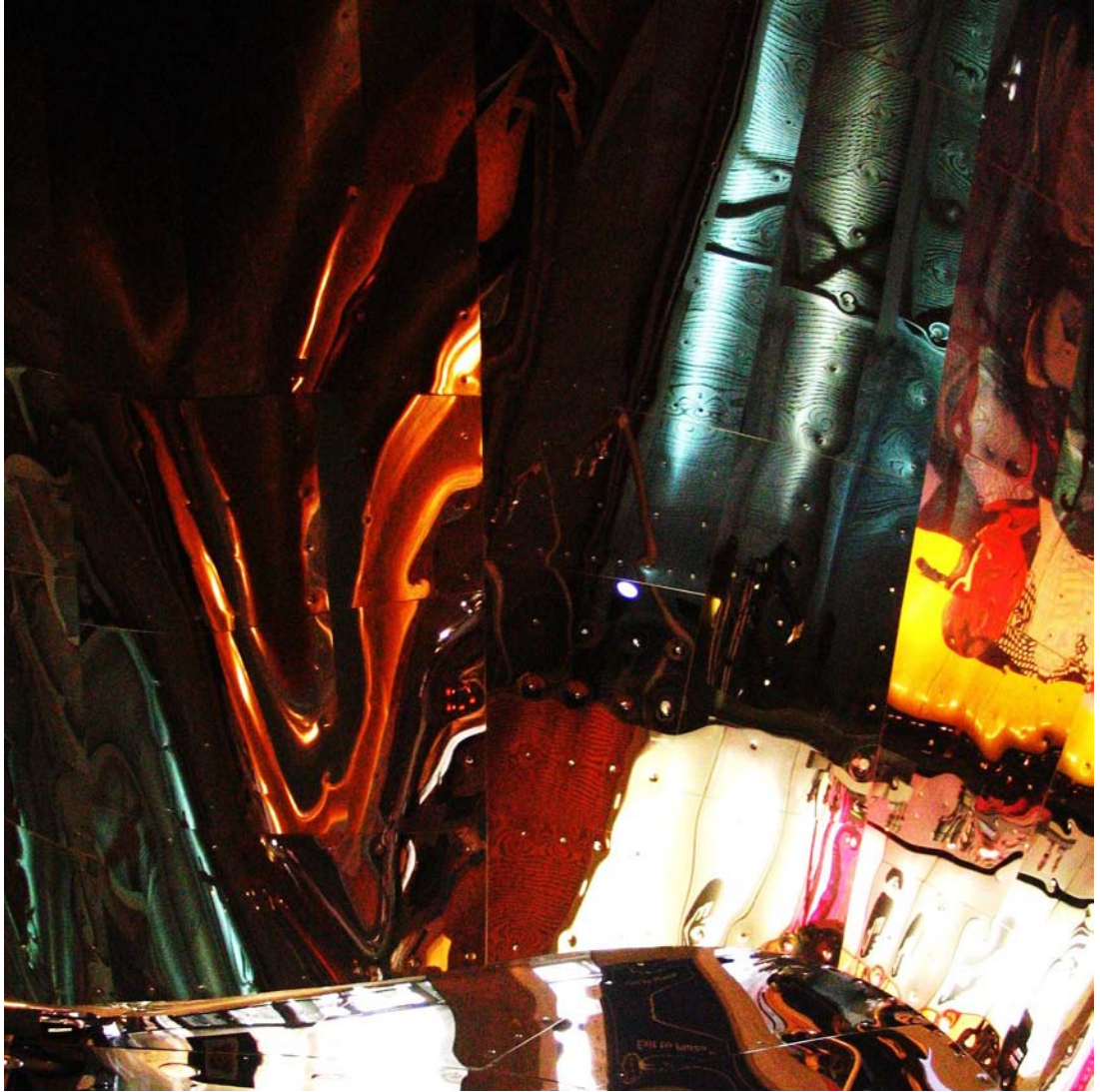
Se multiplican las contraseñas, los nombres de usuarios, las cuentas que se abren con afán de ampliar los horizontes y mis nuevas colecciones. Se cae la conexión y soy el ser más desgraciado de la tierra, no puedo acceder a ese otro mundo, al mundo que no me pone límites.

Puedo ver a Humphrey Bogart jugando a “chico duro” con la Bacall cuantas veces quiera con solo entrar en la página adecuada y verlos on line, para qué descargarla en el disco duro y pasarla a un DVD si puedo dejarla allí, flotando en la inmensidad del mundo virtual y volver a ella tantas veces como desee... Pero atenta contra los derechos de autor y el estudio, dueño de la cinta la ha quitado. Ya no tengo a Bogart y a la Bacall cuando yo lo deseo.

Y así como una tormenta de verano de esas que están arrasando con Buenos Aires me deja sin Internet, dueños de derechos autorales me dejan sin mis viejas películas en blanco y negro. ¿Cuánto poseo entonces? La solución, descargar y descargar, almacenar en CD; DVD; discos duros externos y recordé los discos Floppy. Mi computadora ni siquiera tiene dónde introducirlos. ¿Cómo veré mañana mis películas si el futuro sólo es virtual? Siento que mis posesiones se desvanecen pero soy joven y puedo adaptarme a las nuevas tecnologías.

En tanto los anaqueles de mi biblioteca siguen atestados de libros en ese viejo formato que me deja llevarlos conmigo a cualquier sitio, mi colección de vinilos de jazz heredada, todos esos cd's de música en el caos permanente al que lo someten mis eclécticos caprichos para escucharla.

Y mientras mi amor duerme del otro lado del océano yo intento saltar del mundo virtual al real adaptándome, pavoneándome de mis hallazgos, perdiéndome en los vericuetos de la virtualidad para volver a la materialidad de mi taza de té frente a la pantalla del ordenador.



Sushi, ice cream, cigarettes, Tom Waits' last album, U2's concert in Barcelona, the new book by any of those swelling the ranks of the best-selling authors. My friend living in London, my friends from Barcelona, my lover in Ávila, everyone and everything one click away. I get hold on the world with a simple movement of my finger and tabs open on my screen.

I download music, I download books, I'll read them later, I'll listen to it later. I no longer need to wait to have everything I fancy, I handle time and space, geography is not a limit anymore. The Atlantic can be no more than a drop if you don't allow it to stand in the way of your new craving to possess.

Passwords, user names, accounts multiply, opened with the urge to widen my horizons and my new collections. The connection drops and I'm the most miserable being on Earth, I can't access that other world, that one that doesn't impose limits on me.

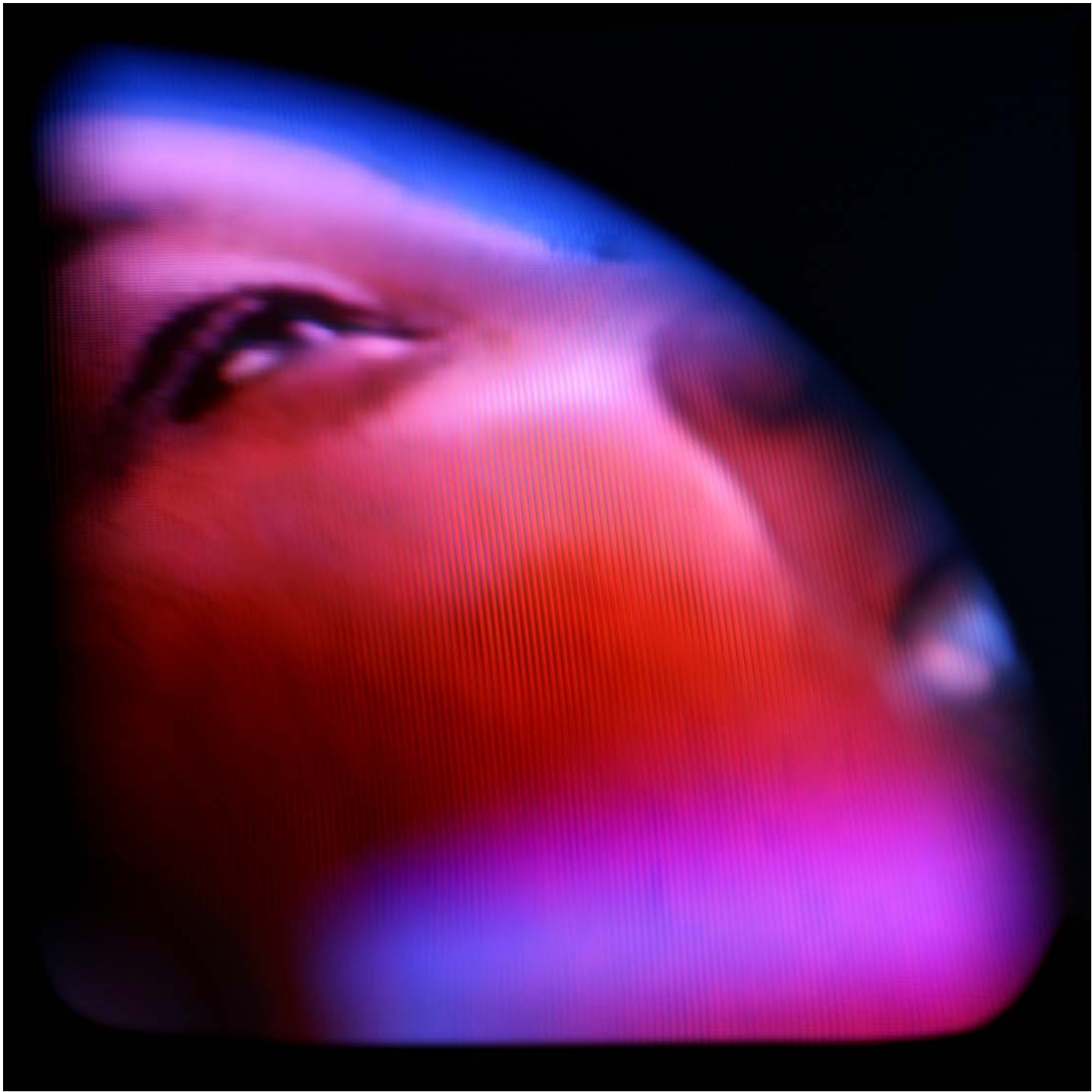
I can see Humphrey Bogart playing the tough guy on Bacall as many times as I want just by entering the right page and see them online, why downloading it to my hard drive and burn it to a DVD if I can leave it there, floating in the vastness of the virtual world and get back to it as many times as I wish... But it goes against author's rights and the studio, owner of the recording, has removed it. I don't have Bogart and Bacall whenever I want anymore.

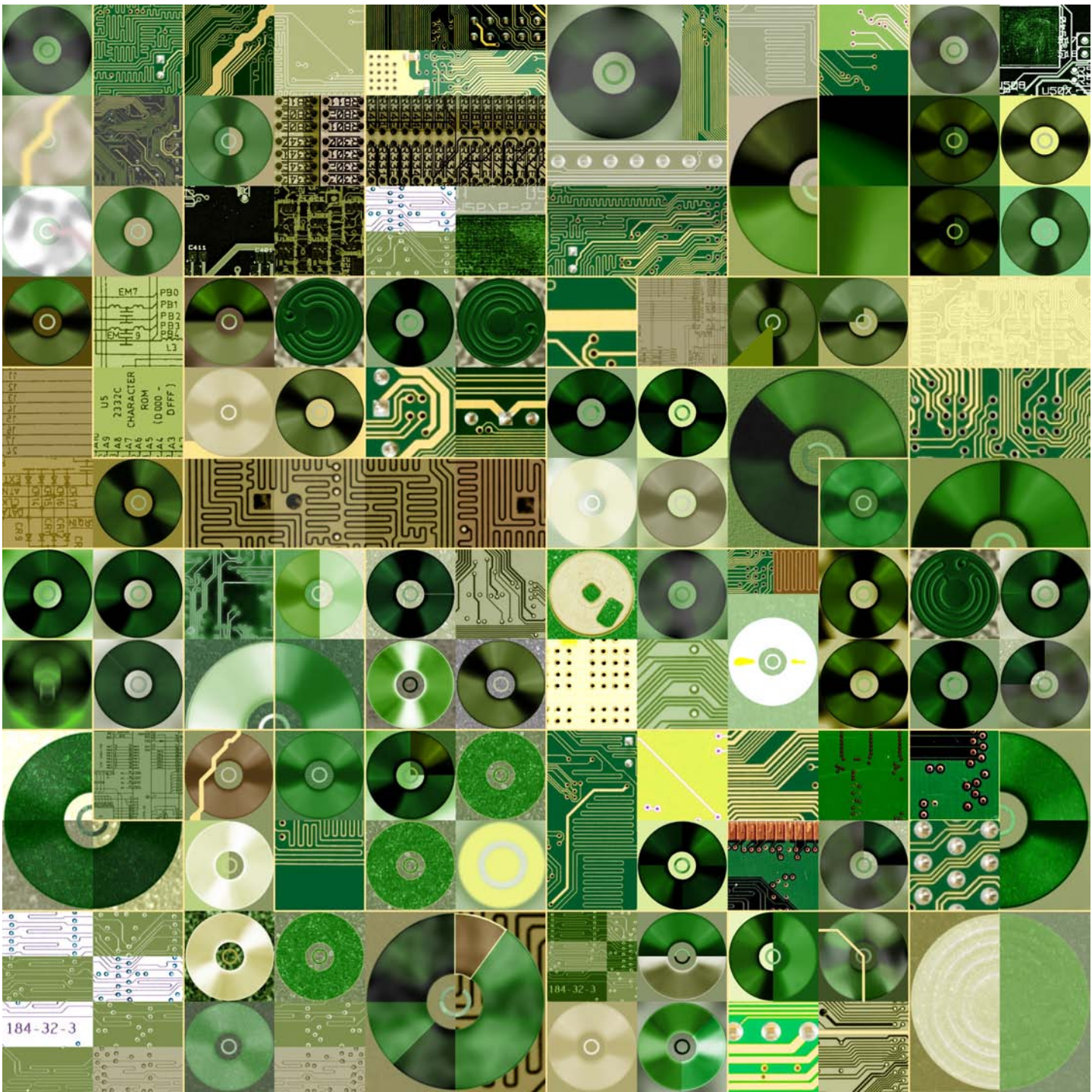
And as a summer storm such as those ravaging Buenos Aires these days leaves me disconnected, right owners leave me without my old movies in black and white. How much do I possess then? The solution: to download and download, store in CD, DVD, external hard drives, and I just remembered floppy disks. My computer doesn't even have a place to insert them. How will I see my movies tomorrow if the future is only virtual? I feel that my possessions are vanishing, but I'm young and I can adapt to new technologies.

Meanwhile, my bookshelves stay crammed with books in that old format that lets me take them with me anywhere I go, my inherited collection of jazz vynils, all those music CD's in the permanent chaos to which they're subject due to my eclectic listening whims. And while my love sleeps on the other shore of the ocean, I try to jump from the virtual to the real world adapting, boasting about my findings, getting lost in the intricate path of virtuality to later get back to the materiality of my tea cup in front of the computer screen.

img bill horne

absorption
maintenance





U5 2337C CHARACTER ROM (0000 - DFFF)

184-32-3

184-32-3

txt sebastián de cheshire

corcovo
primero

La diferenciación epicentro/periferia (metáfora hinchable del concepto moderno de estatus), siempre y cuando uno no crea en el sino calvinista y trate de resituarse con simpatía las ruindades y éxitos electivos del interlocutor, elimina la variable ociosa, la analgesia de la hora de la siesta o el éxtasis místico del ambiente lounge en el apartamento tipo loft, porque la hazaña no es asequible.

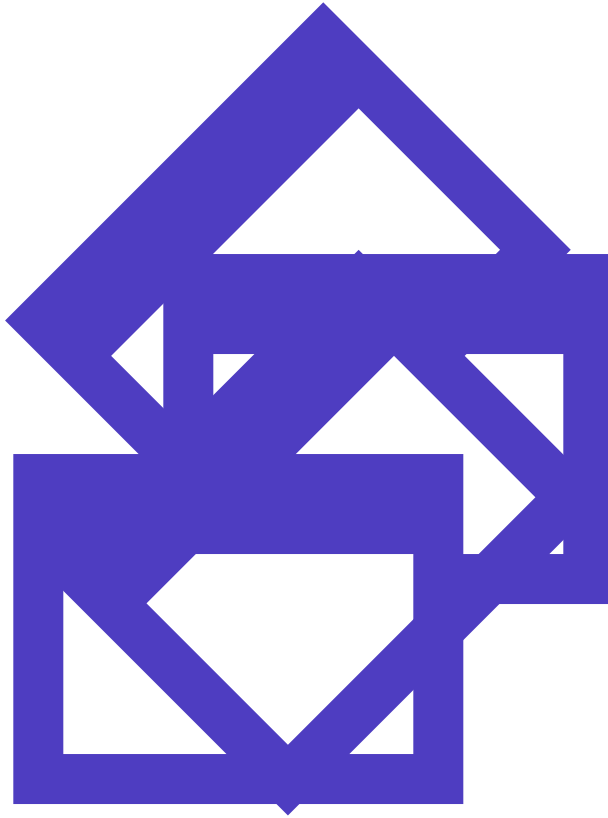
No menos doloroso es constatar cómo en el principio darwiniano de divergencia aplicado a sistemas jerarquizados que se construyen en función del depósito epistemológico individual, se observa un énfasis críptico. Saint-Simon, A. Comte y otros positivistas lo explican como una ruta pendiente de tapizados situada entre la salida y la meta; yo, lo ubico en una suerte de estructura tripartita platónica que, enfocada desde la net, se emite ampliamente diseminada en tres niveles dentro de una escala de prioridades tendente a la diferenciación social especializada:

-Nivel primero: Aquí se sitúan dos labores estertóreas imprescindibles y desprovistas de erotismo y vísceras cualitativas, con caracteres de logística de empaque, adicción y búsqueda constante de las vías de acceso optimizadas como un coito (respectivos amantes) para con archivos virtuales con existencia real que cumplen funcionalidad, principalmente y todavía en este estadio, como disimulo de taras en las relaciones personales y evasión clásica de roles subordinados. Porque admitamos un consumo pendiente, una sensibilidad profunda desaparecida, un acopio disparatado que, al borde de la patología, desmonta los sistemas de compra/venta y el material privativo de una herencia mesocrática.

-Nivel segundo: Criba de contenidos en aras de un perfil hipertrófico y autoreferencial basado en el prisma hegeliano sujeto-objeto incorporado como una identidad reciproca, esto es: el objeto revela la esencia justificante del sujeto. Véase Las meninas; el reflejo de Felipe IV en el espejo del fondo. Detalle que evidencia cómo es el monarca la presencia cognoscitiva de la que se habla a través del resto de la escena. Entre las imperfecciones de este nivel encontramos la desventaja de pifiar el rumbo con derivas accesorias asignables a un modelo de paratexto proteico y versátil (militancias, modas, pautas, códigos...)

-Nivel tercero: Cada vez más cerca de subir al podium altivo de la última ronda de Trivial Pursuit del barrio, cuanto menos. Rutilar donde otros rotulan, esa es la máxima idiosincrásica a defender por medio de una implicación directa con los contenidos definitivos; diseminarlos desde una geometría comprometida; saborearlos hasta evadir el "cainismo" o "palafrenerismo" de las caballerizas de la episteme.

Digamos que, centrándonos en la pandemia de la ciudadanía de corte decimonónico-intelectual u órbitas de progresión cultural de andar por casa de estos últimos diez años previa a la irrupción de Internet como herramienta, ya casi anticuada, de descargas pro hacinamiento, el reparto injustificado de peculiaridades (singularidad o distinción aspirante a rango intelectual) se defenestró bajo el coqueto convencimiento de una degradación social que, en este campo, se avecinaba: la respuesta de un desgaste de acumulación y tensión traducido en espacios de colecciones y colecciones de libros, discos, películas, e.t.c... Un ambiente maximalista generalizado y por regenerar.



The epicentrum/periphery differentiation (inflatable metaphor for the modern concept of status), as long as one doesn't believe in calvinist fate and tries to relocate with sympathy those elective miseries and success of one's interlocutor, eliminates the idle variable, the analgesic of nap time or the mystic ecstasy of the lounge environment in the loft, because the feat is unachievable.

Not any less painful is to verify how in the Darwinian principle of divergence applied to hierarchized systems built based on individual epistemological deposit, a cryptic emphasis is observed. Saint-Simon, A. Comte and other positivists explain it as a steep carpeted route placed between the start and finish lines; I locate that in a sort of platonic tripartite structure that, seen from the net, is widely broadcasted in three levels within a scale of priorities tending towards a specialized social differentiation:

-First level: Here two indispensable stertorian labours, devoid of qualitative erotism and viscera, with characters of packing logistics, addiction and constant search of optimized access routes like a copula (respective lovers) with virtual files with real existence that fulfill functionality, mainly and still in this stage, as disguise for flaws in personal relationships and classic evasion of subordinate roles. Let's admit a pending consumption, a missing deep sensibility, a senseless storage that, bordering pathology, dismantles the purchase-sale systems and the privative material of a mesocratic heritage.

-Second level: content screening for a hypertrophic and self-referential profile based on the Hegelian subject-object prism incorporated as a reciprocal identity, this is: the object reveals the essence justifying the subject. See *Las meninas*; the reflection of Philip IV on the background mirror. The detail evidencing how the monarch is the cognoscitive presence talked about through the rest of the scene. Among the imperfections in this level we find the disadvantage of erring the course with accessory derivations assignable to a proteic and versatile paratext model (militancies, fashions, guides, codes...)

-Third level: closer and closer to the arrogant podium of the last round of the neighbourhood's Trivial Pursuit, at least. Shining where others sign, that's the idiosyncratic maxim to be defended by means of a direct implication with the definitive contents; disseminate them from a compromised geometry; taste them until evading "cainism" or "groomery" of the ephisteme's stables.

Let us just say that, focusing on the pandemia of citizenship in nineteenth century intellectual fashion or home-made orbits of cultural progression in the last ten years prior to the onset of Internet as a tool, almost already outdated, for pro-stacking downloads, the unjustified distribution of peculiarities (singularity or distinction aspiring to intellectual range) was defenestrated under the coquettish conviction of a social degradation that, in this field, was approaching: the response of an erosion of accumulation and tension translated into spaces of collections and collections of books, records, films, etc. ... A maximalist environment regenerated and to be regenerated.

txt jordi calvet bas

derecho

"Tienes todo el derecho a decir tuyo.

Es tu derecho.

Y en el mío, es tan mío como tuyo, porque mi mío es tan tuyo como el de cualquier otro. No soy yo, soy cualquier otro, quiera o no quiera. ¿Qué importa si quiero? Es mi voluntad o la de cualquier otro: tu su, nuestro tuyo, si lo quieres así... Si no, en tu tuyo, lo mío es mío, pero en el mío, es tan tuyo como de cualquier otro. No soy yo, soy cualquier otro. Mirando en mí, ahí están ellos."

"You have all the right to say yours. It's your right.

And mine, it is as mine as it is yours, because my mine is as yours as everyone else's. I'm not me, I'm anyone else, wheter I want to or not. What does it matter if I want? It's my will or anyone else's: your theirs, their yours, if you want it that way... Or else, in your yours, mine is mine, but in mine, it is as yours as anyone else's. I'm not me, I'm anyone else. Looking in me, there they are."



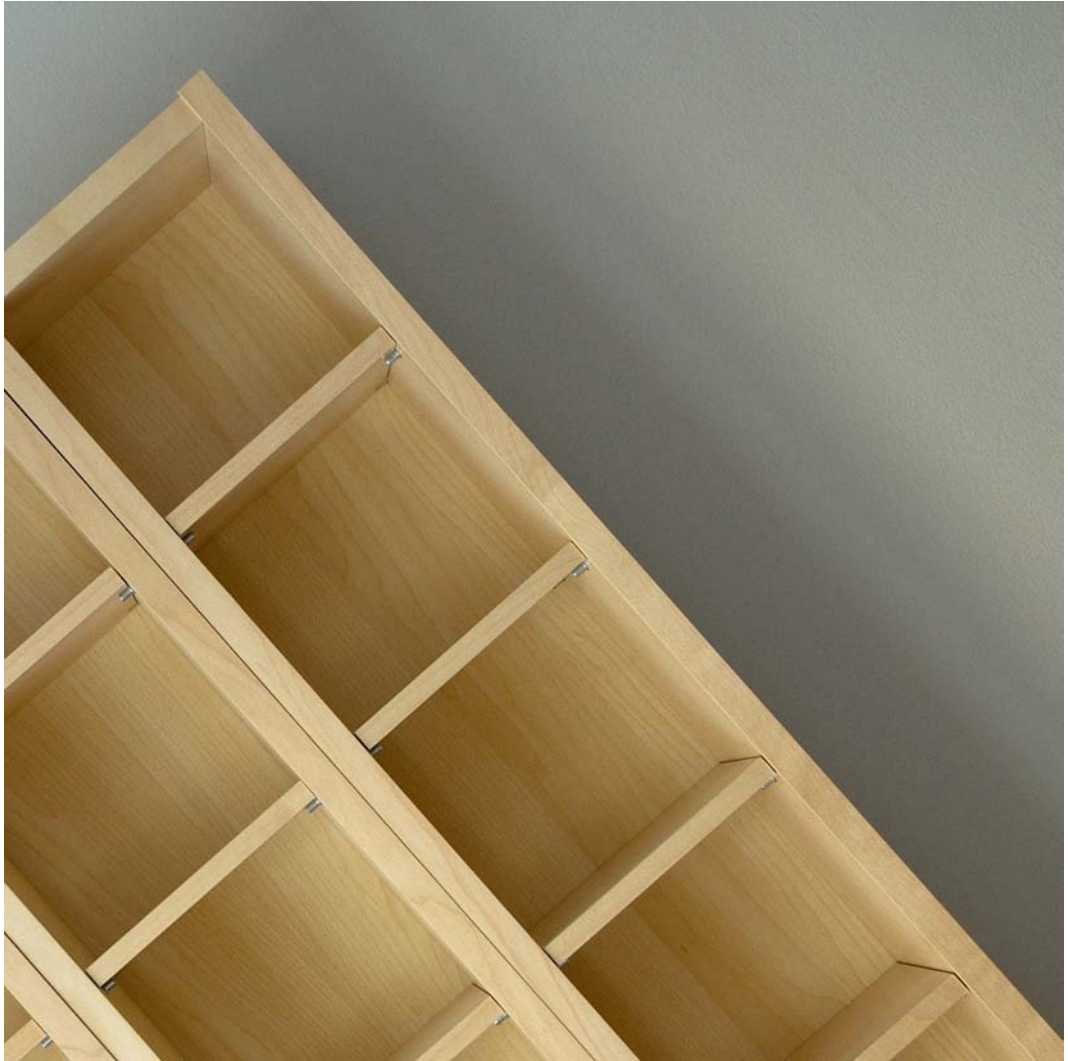
yse #23 video x
raquel barrera sutorra

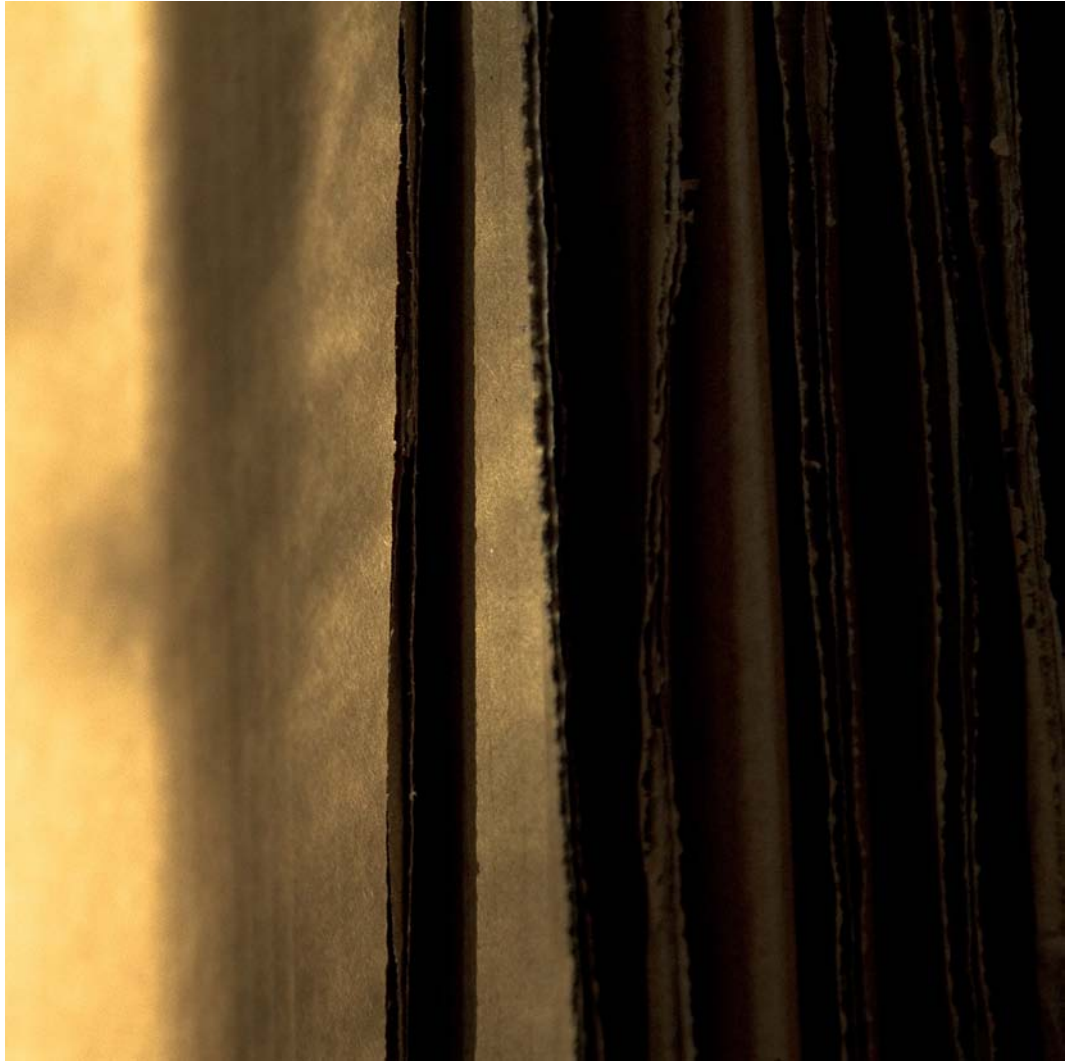
music x
nevus project / albert jordà

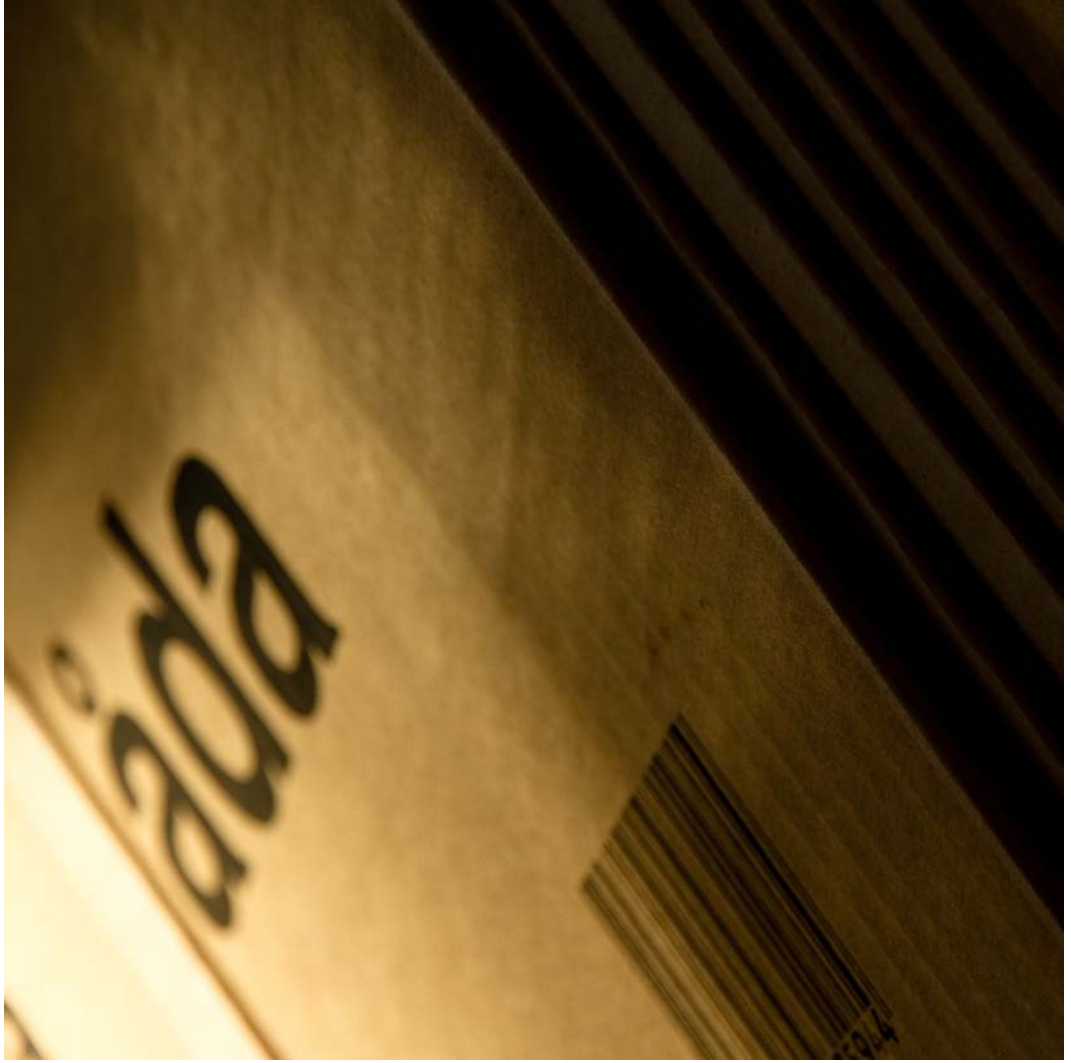


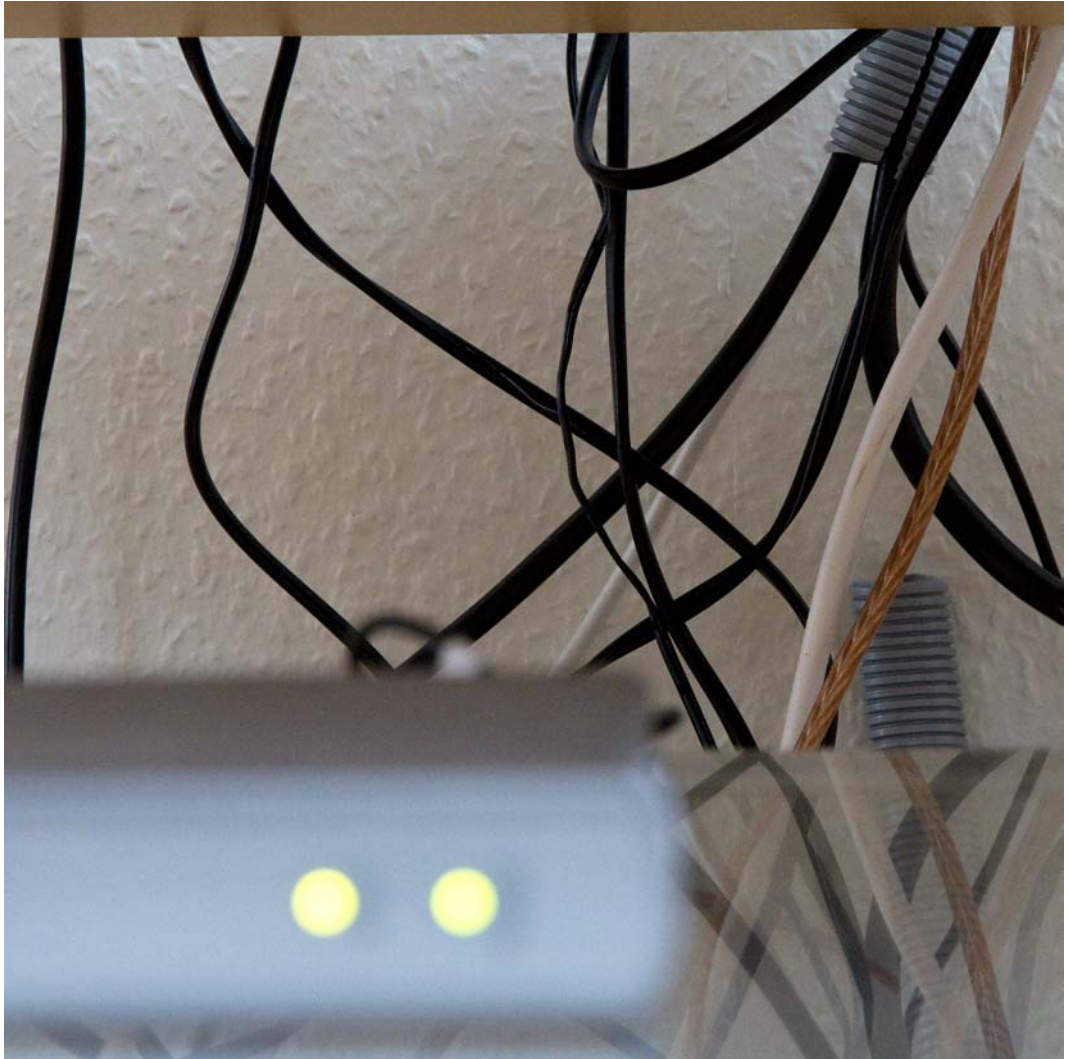
ing thomas hagström

home
strängnäs









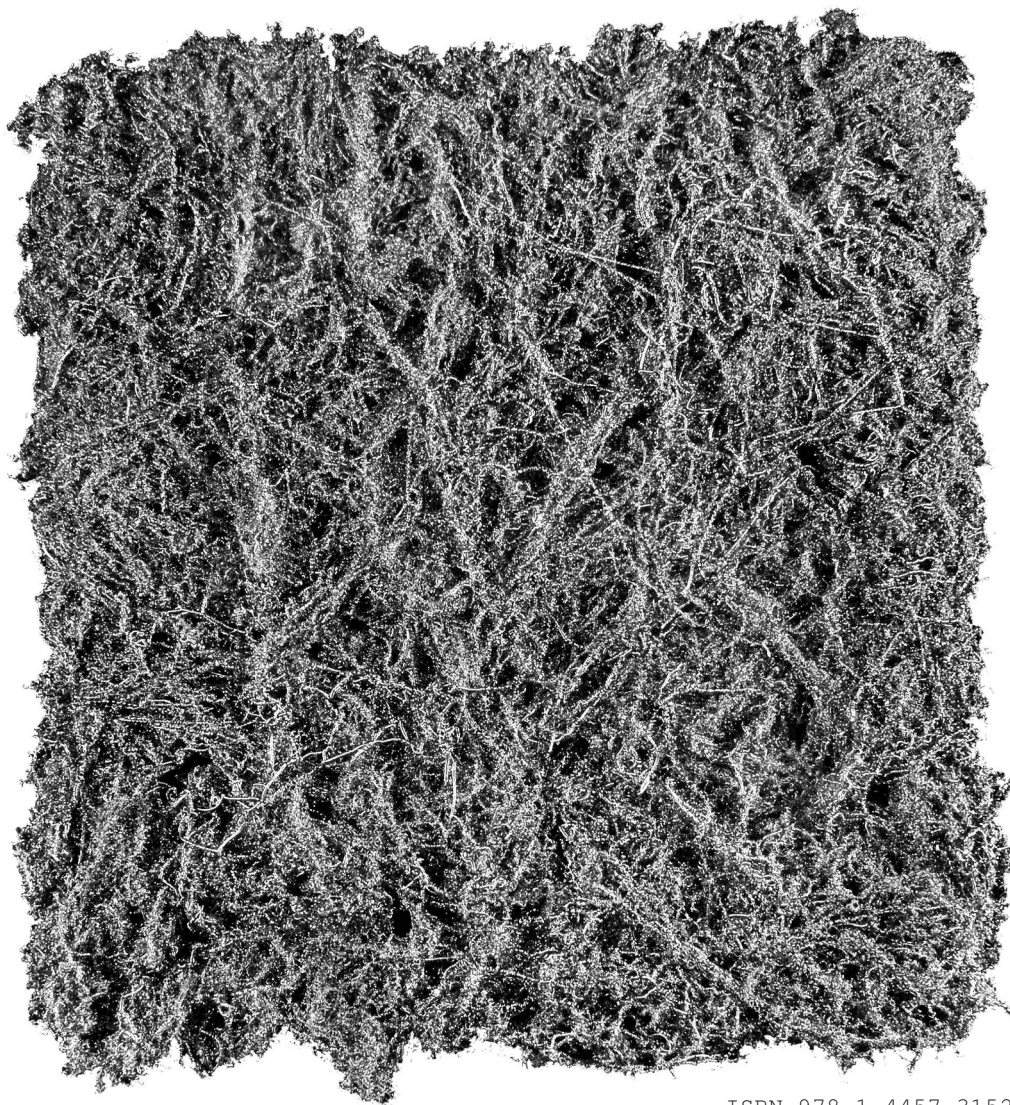
YSElecta

something incredible, probably

+ #23 @ ysinembargo.com/uebi featuring friendly versions of all texts

albert jordà (tarragona)
www.myspace.com/albertjorda
alicia pallas (a coruña)
www.flickr.com/photos/alificacion
andrés waissman (buenos aires)
<http://andreswaissman.com>
bill horne (princeton)
www.flickr.com/photos/bill_horne
ezook (seattle)
www.flickr.com/photos/ezook
fernandoprats (barcelona)
www.fernandoprats.com
françoise lucas (nijmegen)
www.flickr.com/photos/27190914@N05
graciela oses (mar del plata)
www.myspace.com/sybilina
hernán dardes (buenos aires)
www.hernandardes.blogspot.com
jef safi (grenoble)
<http://perso.orange.fr/jef.dezafit/>
jordi calvet (barcelona)
www.jordicalvet.net
miguel ruibal (terrassa)
<http://miguelruibal.blogspot.com>
nevus project (tarragona)
www.myspace.com/nevuslab
oriol espinal (barcelona)
www.oriolespinal.es
paula palombo (buenos aires)
<http://tansoloami.blogspot.com>
raquel barrera sutorra (barcelona)
www.raquelbarrera.com
rivera valdez (buenos aires)
www.riveravaldez.blogspot.com
roman aixendri (campredó)
www.myspace.com/circulopanico
sebastián de cheshire (úbeda)
sebastian.de.cheshire@hotmail.com
thomas hagstrom (strängnäs)
www.thohagstrom.com/photos

YSE #24 21 06 2010



Downloading error: the file cannot be retrieved. Cancel?

ISBN 978-1-4457-3152-0



90000



9 781445 731520